

**9PAIS 9PAIS 9PAIS 9PAIS**

Escola d'estiu: Primera setmana d'activitat

**HORA  
NOVA**

# TARRADELLAS



# DIJOURS A

# FIGUERES

( A partir de les 5 de la tarda presidirà diversos actes )

PER LA GUÀRDIA CIVIL

Detenció de «El Tapón»  
suposadament implicat en  
la mort del turista francès

*Castelló d'Empúries:  
Un estiu de calor i secada*

**Crida del batlle**  
Amb motiu de la vinguda del President Tarradellas, l'Alcalde de Figueres ha fet la següent crida als figuerencs:  
«El proper dia 6 de setembre, a les cinc de la tarda, per primera vegada després de la reinstauració de la Generalitat provisional, visitarà la nostra ciutat, l'Honorable Sr. Josep Tarradellas, President de la Generalitat de Catalunya. Aquest esdeveniment històric coincideix amb la propera aprovació de l'Estatut d'Autonomia del nostre país, fita importantíssima dins el procés de recuperació nacional de Catalunya, Estatut que el poble ha de refrendar amb total entusiasme, manifestant així la unànime voluntat col·lectiva d'autogovern.  
«La primera manifestació d'aquesta voluntat ha de ser l'adhesió entranyable del poble de Figueres a l'Honorable President de la Generalitat, al qual us convido a rebre cordialment i amb entusiasme el proper dia 6 a les cinc de la tarda a la plaça de l'Ajuntament, i també penjant senyeres i domassos a balcons i finestres. Figuerencs: que el proper dijous la nostra ciutat manifesti la seva tradicional i absoluta catalanitat amb un rebement digne, popular i calorós al President de Catalunya»



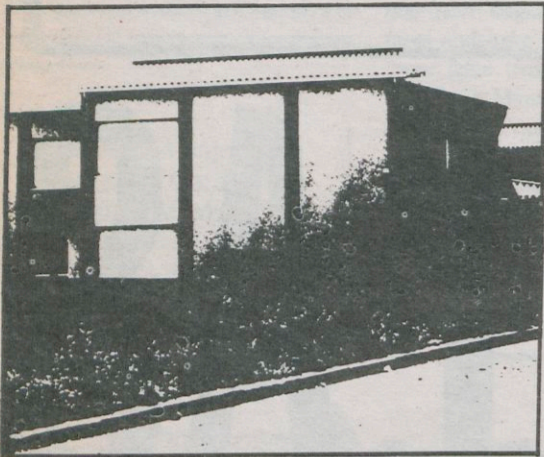


per la  
VORAVIA

R. Guardiola Rovira

## Institut Alexandre Deulofeu

Tenia notícies de la proposta de nom per l'Institut Mixt número dos de Figueres. Sabia que s'havia fonamentat amb la millor informació possible, per part de la direcció del Centre, per a justificar el nom d'Alexandre Deulofeu. Però la notícia s'ha confirmat per quan he llegit d'una corresponçal figuerenca que el nou Institut portarà el seu nom.



Deulofeu a més d'historiador i escriptor, a més dels treballs que li han donat nom sobre la Matemàtica de la Història i el Romànic, havia sigut professor de l'Institut de Figueres. Aquest fet recordat moltes vegades, és el que fa més adient el seu nom pel Centre Acadèmic. L'Alexandre Deulofeu no fou un de tants ensenyants. Ell explicà la química, i amb la seva comprensió avançada de les teories donava als seus deixebles la idea del que seria la química del futur. Els hi explicava la física nuclear i els alumnes es familiaritzaven amb la «Química integral», i comprendrien perfectament els esdeveniments futurs

quan fou popularitzat científicament, pels anys quaranta, la fisió de l'àtom i l'energia nuclear.

Ha estat un professor que ha prestigiat l'Institut amb la publicació del citat tractat de química. Que el Centre d'ensenyament porti el seu nom es ben justificat. I També ho seria que, portant el seu nom, l'honorés siguent el punt on es cultivés el seu record, estudiant, un grup, les seves teories i els seus llibres d'Art, on estiguessin a l'abast dels estudiants tota la seva col·lecció de llibres en la Biblioteca de l'Institut, i que celebressin, anyalment, una sessió acadèmica mantinguent el caliu i el reord de l'obra de l'Alexandre Deulofeu.

De l'Argentina m'arriva una lletra del senyor Gabancho, l'amic que promocionà el darrer i triomfal viatge d'en Deulofeu. D'aquesta carta s'en pot subratllar que en una conferència en la que cità a Deulofeu, es produí interès per l'exposició de les seves teories i que amb gran èxit donà una segona conferència. A mitjans de juliol havia de pronunciar una altre conferència sobre Deulofeu, i em diu: «Realmente en estas tierras el tema prende con mucha fuerza y estamos dispuestos a darle la divulgación que merece.

También quiero reiterar mi intención de sumarme a cualquier esfuerzo que realicen en Figueres para conceder un destacado lugar de reposo a los restos de nuestro amigo, adonde podamos todos acudir a rendirle homenaje de admiración y respeto. Su obra merece un mausoleo y ojalá sean ustedes capaces de construirlo y dedicarlo. Espero sus instrucciones».

Són paraules tant sinceres d'homenatge i record que el publicar-les ens don la mida de la personalitat del nostre traspassat Deulofeu.

## Tunel a la Presó de Figueres

(Redacció).— Durant una inspecció rutinària dels guardes de la presó fou descobert, aprop dels menjadors, un tunel que provenia d'una cel·la ubicada en la planta baixa del centre penitenciari i que estava tencada amb una cadena com la resta de les que formen part d'aquesta planta. L'estratègica ubicació del

tunel ha fet suposar que els presoners aprofitaven les hores de menjador per anar-lo fent. En aquest sentit les eines que s'han trobat són forquilles i ganivets. Fonts competents han desmentit que el tunel fos descobert amb posterioritat de la incorporació al centre de «el Tapón» com s'ha dit en certs mitjans informatius.



by Seins

### EXPOSICION DE CERAMICA ESCOLAR

Durante varias jornadas, los escolares de Agullana han expuesto —y han vendido— las piezas de cerámica que vienen realizando desde hace un tiempo. Hace ya casi dos años que los atractivos para crear cerámica se iniciaron, de una manera muy simple, bajo la dirección del pintor y ceramista Antonio Federico. El taller funciona dentro de las actividades que desarrolla la escuela de Agullana, conjuntamente con la Asociación de Pares d'Alumnes. Cada viernes por la noche, durante todo este tiempo, se impartieron las clases. Mientras, los padres, con sus aportaciones personales, fueron dotando al taller de los elementos necesarios. En este último curso se completó con la instalación, en uno de los patios del colegio, de dos tornos y un horno. El esfuerzo colectivo, pues, ha permitido ahora esa exposición de figuras y motivos en donde, como ocurre con el dibujo y la pintura, sorprende continuamente la imaginación, la espontaneidad, la suprema gracia de ese

arte «directo» de los niños. Ese arte que, en Agullana, han sabido estimular.

### DE VEZ EN CUANDO, A LA TIERRA

El otro día don Ramón Guardiola nos trajo la agradable visita de don Antoni Costa. Hacía tiempo que el señor Costa no recalaba por Figueres, después de navegar por su Port de la Selva. Aún sin querer, a don Antoni le continuamos relacionando con el hotel President. No porque tenga ya nada que ver, sino por su origen, porque fue el hombre que lo creó. Ha sido un punto gastronómico importante para el relieve ciudadano. También recordamos de aquella época su intento —vencido de antemano, pero intento con resplandor— de levantar la vieja fiesta de las modistillas, ya caída sin remedio. Sus ilusiones por las cosas de aquí.

Hemos visto a un don Antoni en forma. O sea, a un don Antoni igual. Con su viveza; la forma de «construir» las cosas que cuenta para que el que escucha se sienta cómodo; su ironía que arranca del ampurdanismo puro y su contraste de hombre de mundo —hasta México por lo menos—, de perfilado hombre de negocios. Sigue escribiendo (no faltaría más) para periódicos y revistas. Anunció que procurará venir un par de épocas del año. Y que piensa instalar un piso en Figueres para cuando, en el Port de la Selva, su añorada tramuntana se pase...

Les opinions que s'expressen en les pàgines del periòdic són únicament idees personals. L'opinió d'HORA NOVA s'expressa solament a través d'editorials.

HORA  
NOVA

D. L. B 10920-77

Redacció, Administració, Publicitat i Tallers  
Carrer Sant Josep, 23 - Tel. 50 59 58 - FIGUERES

Director: Juli Molons

Redactors i col·laboradors: Vicenç Burgas, Alfons Gumbau, Joan Francesc Burgas, Eduard Puig, Alfons Romero, Antoni Calvó, Albert Gurt, Martí Balló, Josep M<sup>a</sup> Company, Jaume Hugas, Xavier Martí, Montserrat Minobis, Josep Playà i Maset, Albert Carreras, Joaquim Ballester, Josep M<sup>a</sup> Ametlla, M<sup>a</sup> Àngels Anglada, Ramon Guardiola, Jaume Guillamet, Joan Guillamet, Josep M<sup>a</sup> Xampeny, Josep Clara, F. Garrido Pallardó, Rafael Santos Torroella, Miquel Sempere, Torner Malé, Picañol.

Secretària: M<sup>a</sup> Assumpció Casamitjana  
Departament de Publicitat: Josep de la Fé  
Disseny publicitat: Pere Prats

Fotocomposició i muntatge: Roser Planella, Montse Costa, Alina Vallmajó  
Impressió: Vallesana de Publicacions - Calders, 21 Sabadell  
Distribució: Josep Casanovas, Francesc Pérez, Distribuidora dels Països Catalans

Gerent: Jordi Vallmajó  
President: Carles López Cusí

editorial  
empordanesa, s.a.

## Controle sus Consumos de Electricidad DOMICILIANDO El Pago de Recibos por su CAJA O BANCO

Con el extracto mensual bancario puede controlar el máximo de recibos: ELECTRICIDAD, agua, gas, teléfono, etc., etc..  
La Compañía saldará sin demora los recibos erróneos

HIDROELECTRICA DEL AMPURDAN, S.A.  
agradecerá su colaboración



# Programa de la visita del President

El President serà rebut per la Corporació i visitarà l'Ajuntament i els museus de l'Empordà i Dalí

El proper dijous, dia 6 de setembre, visitarà la nostra ciutat el President de la Generalitat, Honorable Senyor Josep Tarradellas. El programa preparat per aquesta visita és el següent:

a les 17 h. arribada del President de la Generalitat a la plaça de l'Ajuntament, on serà rebut a la Casa de la Vila per la Corporació municipal y demés autoritats.

Al saló de sessions tindrà lloc una salutació als alcaldes dels pobles de la comarca i als representants de les entitats. A continuació hi haurà una sessió de treball amb la Corporació municipal de Figueres.

A les 18,30 h. Sortida cap el Museu Dalí, on es farà entrega d'una escultura i visitarà el museu. Mentrestant hi haurà una

sessió de sardanes a la plaça Gala-Dalí i tot seguit a la Rambla.

A les 19,30 h. visita al Museu de l'Empordà.

A les 21,30 h. La Corporació oferirà un sopar al President.

Hi ha la possibilitat de que Josep Tarradellas entri al Casino Menestral per tal de signar en el seu *llibre d'or*, on, entre altres hi figura l'autògraf de Francesc Macià.



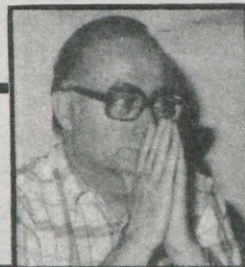
## Noticiari Dalinià

Propera exposició a París

(Redacció).— Ja hi ha dates per la seva exposició en el parisien Beaubourg; s'inaugurarà el 12 de Desembre i fins a mitjans d'Abril ocuparà totes les galeries de la sala 5<sup>a</sup>—on s'hi troba ara, instal·lada l'exposició París/Moscú. A més els organitzadors li han ofert un *forum* perquè hi faci el que millor li sembli. L'Exposició serà alhora retrospectiva—amb pintures, dibuixos, gravats i il·lustracions cedides per museus, fundacions i col·leccionistes *amateurs* d'arreu del món i monogràfica, amb 100 quadres encara inèdits que té intenció de donar al Museu. Tot seguit anirà a Rumania, on amb el President Ceaucescu celebrarà l'aniversari de l'emperador romà Trajà. Quan arribi de la seva anual estada als Estats Units, pensa tornar a casar-se a París pel rite copte amb la Gala. Per aquesta cerimònia Dalí es pensa posar de Gala...

Mentre, el Dia de la visita de l'Honorable, dintre dels actes programats, per rebre al Presidente de la Generalitat, està previst, en el Museu Dalí, el lliurament d'un grup escultòric d'una copla sardanística realitzada amb escaiola a tamany natural, pel doctor Anglès, natural de Sant Iscle de Bellalta (Maresme-Narcelona).

El grup serà instal·lat sota la cúpula, mentre a fora una copla interpretarà unes sardanes dalinianes. El reproduïm gràficament en aquesta pàgina.



juli molons

cop d'ull

Setembre

Davant l'Institut hi ha un guirigall immens. Tothom espera el seu torn d'examen i qui més qui menys fa cara d'espantat.

-I tu què el Juny?, li pregunto a una moça que rosega un boli.

-Molt bé: vaig aprobar-les totes meyns cinc.

-Deu n'hi do...

-Però no faci aquesta cara home. La culpa sempre és dels mateixos: els mestres. O no saben, o no volen o ens tenen mania. Total, el curs a fer p...

El llenguatge, les explicacions, tot em resultava molt familiar, com suposo estarà present en les orelles de més d'uns pares. No negaré que hi ha problemes per part d'alumnes que volen i no poden. Però també puc parlar dels esforços de molts mestres. A la redacció tractem sovint amb ells el fet estudiantil avui.

-Així tu, li dic a la noia d'abans, ets una víctima, al menys d'aquest cinc professors que t'han fotut l'es vacances. Perque, es clar, durant el curs has estudiat cada dia i bé...

-Miri, d'aquella manera... però l'últim mes li asseguro que sí; com una boja.

I es que això d'estudiar racionalment, ja son figues d'un altre paner

## CARRERS I PLACES DE FIGUERES

# Campanya de retolació en català

(Redacció).— La Comissió Municipal d'Educació i Cultura de l'Ajuntament de Figueres ens ha lliurat la següent nota informativa:

«Finalitzats els tràmits legals necessaris, ja pot iniciar-se el canvi de plaques amb la nova retolació i retolació catalana dels carrers de la ciutat. Seguint el criteri manifestat públicament en la sessió municipal d'aprovació dels

nous noms, segons el qual la tasca i el cost de subvenció de les velles plaques havia de ser assumit per tots els ciutadans, individualment o bé mitjançant associacions de veïns, entitats cíviques, partits polítics, sindicats, etc., fem saber que s'han obert comptes per a rebre les aportacions econòmiques destinades a aquesta finalitat. Els comptes a nom d'«Ajuntament de Figueres-Nova Retolació Cata-

lana dels carrers de Figueres», són a les entitats següents:

Banc Popular Español, Banca Catalana (c. Lasauca), Banc Hispano-Americano, Banc Central, «Cades-bank», Banc de Bilbao, Banc Condal, Caixa de Pensions «La Caixa», (Pça. Palmera), Caixa d'Estalvis Provincial (C. Monturiol).

És desig d'aquest Ajuntament les noves retolacions el proper dia 11 de Setembre, diada nacional de Catalunya, si comptem amb l'entusiasta col·laboració dels figuerencs, que d'aquesta manera, alhora que contribuiran al necessari estalvi de recursos municipals, participaran de forma directa i activa en la realització d'aquesta vella reivindicació pel que fa als noms de carrers i places de la ciutat.

Figueres espera l'aportació de tots!

Relació d'aportants per la nova retolació catalana dels carrers de Figueres:

Maria Rosa Ymbert, 1000 ptes.; Alfons Romero, 1000 ptes.; Jordi Arranz, 1000 ptes.; Joan Blanco, 1000 ptes.; Salvador Bertran, 1000 ptes.; Antoni Casademont, 1.000; Miquel Esteba, 1000 ptes.; Joaquim Crumols, 1000 ptes. Ernest Vila, 1000, aportació militans C.D.C. 8.300 ptes.; Eduard Puig, 1000 Ptes.

Cada número HORA NOVA publicarà la relació de nous aportants per la retolació catalana dels carrers de Figueres.

És d'esperar que tots els figuerencs i les entitats que varen recolzar a la tardor de l'any 1975, que coincidí amb la tardor del franquisme, la ja històrica Campanya del Català, responguin avui amb igual força a la crida feta pel nou Ajuntament.

## PROTESTA DE LA FETE, ALT EMPORDÀ

# Reducció de places per part del M.E.C.

(Redacció).—Reproduïm la nota de premsa que ens ha estat adreçada per la F.E.T.E.:

«La secció d'ensenyants de la F.E.T.E. de l'Alt Empordà vol manifestar la seva disconformitat i preocupació per la reducció de places que el M.E.C ha imposat pel proper curs, especialment a la província de Barcelona, amb el consegüent agreujament del ja prou alarmant dèficit escolar que afecta fonamentalment els àmbits d'educació especial, ensenyament del català, educació física i preescolar. Aquesta situació esdevé incomprensible si es té en compte el creixent índex de mestres en atur forçós.

\*\*\*\*\*

«Pel que fa a la nostra comarca, reclamem una vegada més les places promeses per a iniciar l'ensenyament d'adults de tant temps sol·licitades. És un dret de tots els treballadors i ciutadans en general veure ateses llurs necessitats de promoció cultural, cada vegada més imprescindibles per a la corresponent promoció professional.

«Respecte al dèficit previst de places per a uns 60 alumnes que enguany cursen 1er. d'E.G.B. a Figueres, cal recordar que, la Delegació del M.E.C. de Girona va prometre l'assignació de professors, sempre que el municipi facilités els locals. Aquests són a punt d'habilitar-se, ja que a partir del nou curs els alumnes de F.P. es traslladaran a la nova escola, pròxima al col·legi Dalí, per tant, l'edifici del Carrer Nou que acupaven restarà àmpliament disponible.

«Instem tots els responsables i afectats a fer valer tota la seva força i influència perquè aquestes qüestions puguin ser satisfactòriament resoltes com més aviat millor».

Se alquila bajo para comercio o almacen. Razon c. Vilafant, 21

\*\*\*\*\*



ELS DARRERS PLENS

# Esteba, candidat a la Comissió Provincial d'Urbanisme

## Casademont va aconseguir l'aprovació del dictamen antinuclear

(Redacció).- Després de 15 minuts de relax, es va reempendre la marxa amb el Ple ordinari ajornat dos dies abans. Aprovada l'acta de la sessió anterior es va acceptar la recessió del contracte d'obres amb l'empresa d'en Pinadell, tornant-li la fiança i aprovant-se en el seu lloc el projecte desglosat de l'edifici de locals socials i usos diversos en la seva 1ª fase. Fou acceptada la suggerència d'en Romero de fer un prec a l'arquitecte per tal d'augmentar la capacitat de la Sala d'Actes. En el següent punt s'acceptà la proposta de rectificació de les conclusions aprovades en les reunions d'Alcaldes i Regidors celebrada a Castelló el dia de Sant Jaume, en aquest sentit fou aprovada la proposta d'Esteba d'enviar un telegrama a l'Assamblea de Parlamentaris que ha negociat l'Estatut. També s'aprova sense cap objecció l'adhesió de l'Ajuntament a l'Homenatge popular que es pensa fer a Josep Plà. En arribar al punt 5è. passà a presidir en Puig, 1er. Tinent d'Alcalde, ja que Esteba s'absentà de la sala, com especifica que cal fer el reglament en el cas que allò que s'hagi de discutir afecti a l'interessat. I el que calia discutir, és a dir la presentació de la candidatura de l'Alcalde de l'Ajuntament de Figueres per a formar part de la Comissió provincial d'Urbanisme com a representant del grup 3er. de municipis de Girona, corresponent als de més de 10.000 habitants-, li afectava. En la Sala de Sessions es respirava l'ambient de les grans ocasions. En Palahí en nom de la minoria socialista va sol·licitar que la votació fos secreta. En Vila, amb el seu peculiar estil, va demanar la paraula, i es va expressar d'aquesta forma:

«Me extraña mucho que se pida una votación secreta en asunto de vital trascendencia no ya en si por la persona del Alcalde, sino lo que es más grave, para los intereses sagrados de la ciudad de Figueres pues no cabe duda de que contar en la Comisión Provincial de Urbanismo con un vocal que represente y defienda nuestra municipalidad es de suma importancia para resolver los graves y urgentes problemas que inciden en el planteamiento urbanístico de la Ciudad, razones suficientemente fuertes para que la votación no fuere secreta sino que a nuestro representante se le hubiera debido votar por aclamación.

Se demuestra una vez más lo justificado del razonamiento que vengo reiterando desde hace tiempo, es decir, que no sean un número determinado de partidos los que quieran mostrar los intereses propios del mismo, sino 21 concejales en defensa de unos mismos intereses con un mismo camino a recorrer y que debe converger en el bien de la Ciudad».

Però en mantenir la proposta els socialistes, es va haver de realitzar la votació secreta. Dels 18 votans 10 votaren afirmativament i 8 negativament, no es va produir doncs la sorpresa i per tant l'Esteba serà candidat a la Comissió provincial d'urbanisme. A la 3ª va anar la vençuda i en Casademont va veure per fi aprovat el dictamen de la comissió de Sanitat i Assistència Social recolçant les reivindicacions anti-nuclears. També fou aprovat el dictamen de la mateixa Comissió sobre l'adhesió als acords presos per la Diputació en relació a les investigacions de materials radioactius que afecten a la nostra ciu-

tat i comarca. A Paco Gonzalez li va tocar defensar unes «materies no precisament divertides» com va advertir als assistents, aconseguint que fossin aprovats, per una banda, el projecte de contracte amb el Banc de Crèdit Local d'Espanya pel prestecc destinat a la construcció d'un edifici com a centre d'EGB a la zona de Vilatenim, després d'insistir en la necessitat de no aparcar-lo donada l'extrema urgència del tema, i per altra l'informa complementari d'Intervenció relatiu a la pròrroga dels pressupostos ja aprovats en la sessió extraordinària del 28 de Juny. Es va disposar retornar una sèrie de fiances als adjudicataris de les obres de pavimentació, accesos i dotació de serveis urbans al grup escolar d'EGB sector Sud-oest, els de les obres de construcció l'estany del Parc Bosc Municipal i els de l'execució del projecte d'enllumenat de la Rambla. Restà apartada la devolució de la fiança als adjudicataris de les obres del carrer de Peralada. En Dumanjó va fer un prec en el sentit de que a partir d'ara es procurés d'evitar d'haver de negociar fora de plaç la no devolució d'una fiança. A l'hora dels assumptes urgents en Romero en nom els Tinents d'Alcalde i regidors socialistes va presentar una moció sobre la possible construcció de vivendes socials a «Can Coromines».() Es va disposar que aquest projecte d'edificació passés a urgent estudi de la Comissió d'Urbanisme. En Puig va donar lectura a la carta del Director General d'Obres Hidàuliques referent a l'estació depuradora d'aigües residuals. En l'apartat de prec i preguntes fou acceptada la proposta de Paco Gonzalez d'enviar un telegrama de condolència a l'Ajuntament de Lloret,



en Zoyo va inquirir a l'Alcaldia sobre la desconvocatòria 2 dies abans d'aquest Ple, així com sobre la tensió que es provocà entre els municipals encarregats d'impedir l'accés a la sala de sessions i determinats elements del públic que ho varen intentar. Esteba li va respondre dient que una

vegada va apreciar la manca de quorum informà als municipals que «diguessin amablement a la gent que no hi havia sessió» i per cloure senyalà que: «No desitgem moments de tensió». Amb aquests paraules es va aixecar la sessió que fou menys polèmica del que s'esperava.

## La Crònica Impertinent d'en J. B.

### Esquerres on sou?

A la panxa de l'ou on no hi neva ni plou

(Patufet meu)

A qui se li entrelueixen dies difícils, és a les nostres esquerres locals. Ja en la primera d'aquestes cròniques s'apuntava que amb la catastròfica Operació Ametlla el PSC-F no tan sols havia posat el seu propi prestigi com a partit en entredit sinó que havia posat en perill la creabilitat d'una possible alternativa democràtica d'esquerres a Figueres per molt de temps. Però deixant de banda la futurologia política i amb la secreta esperança de no tenir raó, passo tot seguit a fer una radiografia d'urgència del desolat panorama que ofereixen les esquerres en una ciutat com Figueres on es va votar majoritàriament a les forces de centre-dreta.

Pel que fa al PSC-F aquest cronista ja ha fet prou palesa l'opinió que li mereixen les seves darreres actuacions municipals i no voldria que aquesta crònica impertinent es convertís en una interminable polèmica amb el mateix. Sols recordar que ja han passat 72 dies des de que va esclatar l'afer Ametlla i 48 dies des de que el representant de la minoria socialista en el seu parlament del 20-J al consistori en ple va anunciar que ja s'explicarien oportunament i en un altre lloc. No cal dir que tots els figurencs esperem encara que s'expliquin...

Per que fa al PSUC, i deixant al marge l'afer de la carta fantasma quasi digne d'un relat d'Edgard A. Poe, sembla que no acaba de trobar el seu propi tarannà. Si bé el 20-J es va desmarcar clarament del PSC-F assenyalant-li que el PSUC no es pot permetre el luxe de firmar xecs en blanc, d'un temps a aquesta part en els darrers plens sembla tornar al tarannà inercial de la votació mecànica bloc contra bloc. Així ho sembla indicar la seva ambivalent votació en vers el nou cartipàs, així com la votació en contra de que l'Alcaldia de Figueres estés representada a la Comissió Provincial d'Urbanisme, cosa que va impedir el decisiu vot d'ERC. Penso que el PSUC es troba ací a Figueres entre espasa i paret en un constant voler i no poder en trobar-se lligat pel pacte a nivell estatal entre

socialistes i comunistes. El PSUC ací no ha de caure en la trampa de fer el joc al PSC-F que vol propiciar una dialèctica de blocs antagònics dreta-esquerra i ha d'evitar per tots els mitjans contribuir a la bipolarització ciutadana, ja que ens trobem en un període de transició en que les forces d'esquerra sols poden exercir una influència efectiva i duradera sobre els canvis que es produeixen, no en una política de confrontació sinó en una política de concentració. Cal buscar solucions que contin amb el recolzament de la majoria i no dividir la ciutat en dos blocs tencats i antagònics en oberta querella sobre tots i cadascun dels problemes. Aquesta es la política que el PSUC des de el seu específic espai polític ha de propiciar.

Pel que fa a la candidatura del BCT val a dir als seus entusiastes defensors encapçalats per l'apreciat Ramon Vallès, que millor que dedicar-se a suggerir al consistori figurenc en ple la seva dimissió, seria que es dediquessin a suggerir a la candidatura del BCT que d'una vegada portés a la pràctica la seva proposta d'autoconstituir-se en una assemblea oberta on es puguin plantejar totes les reivindicacions que tenim els figurencs; ja que d'altra forma les persones que varen donar el vot a aquesta opció municipal confiant amb el programa que presentava i els mètodes de treball que proposava, avui es podrien sentir decebudes...

Davant d'aquest panorama no m'estranya que certs companys d'aquest cronista que es varen sigularitzar per la seva entrega en la lluita per le democratització de la vida municipal, avui a la recerca d'una política perduda, es dediquin a organitzar una campanya per a la defensa de les erugues del parc o bé es vulguin retirar al far del fi del mon... Aquest cronista a la vista del panorama ha decidit que potser el més escaient, donades les circumstàncies, sigui encomanar-se a l'Esperit Sant per què il·lumini tots els camins a fi i efecte que les esquerres assoleixin el seu ideal si així es fa, segons es publicava al darrer número d'HORA NOVA, serà aïllada la gràcia por más difícil que sea. Amen.

## Ple extraordinari: explicació de vot

(Redacció).- D'acord amb les referències dels darrers plens quina publicació varem iniciar en el darrer número, passem avui a completar-les. P.S.U.C.

Acabada la aprovació del nou govern, el PSUC va fer pública la seva opinió tot dient que ells tenien les mateixes comissions i delegacions de serveis en las que ja treballaven. Lamentaren que el govern no fos de concentració i del que no se'ls convidés a les negociacions del procés de negociació conjunta. També es manifestaren en el sentit de que la tasca de l'Ajuntament correspon a tots els membres del Consistori, i no a una actuació presidencialista de l'Alcalde. Si no fos així ho denunciarien davant el poble de Figueres. També es comprometeren a treballar per a las classes fins ara mes necessitades i marginades. De la mateixa manera manifestaren que no creien oportuna una separació de les comissions de Festes de la Santa Creu i les deis barris perquè existeix un perill de descriminació. Finalment sol·licitaren una moratoria de 3 o 4 dies per tal d'ajustar el nou cartipàs. P.S.C.

A continuació es manifestaren els socialistes tractant sis punts bàsics que resumirem a continuació:

En primer lloc reiterem el fet de

que l'elecció d'Esteba com a batlle venia d'un pacte amb UCD i AP, cosa repetidament denunciada pels socialistes. Diguem també que no troben explicació als deu dies de parentesi entre l'elecció del batlle i el primer contacte CiU; PSC. D'aquella reunió en sortí un acord, nascut d'una contra-proposta a un primer pla de CiU, en la que es concedien al PSC dues presidències de Comissions Informatives (Ensenyament i Urbanisme) i 7 delegacions de serveis.

Manifestaren que en menys de 24 hores la posició de CiU canvià radicalment. Es presentà al PSC un ultimatum que debien acceptar-se o del contrari serien excluits els membres del partit socialista del govern municipal. La reunió finalitzava a les deu del vespre i el temps que se'ls hi donà acabava a les 9 del matí següent.

Aquella darrera proposta constituïa en la formació de un govern municipal sota l'egemonia del centro-dreta. Si bé es donaven presidències de Comissions a l'Esquerra la composició d'aquestes, amb majoria de dretes les feien inoperants.

Desmentiren a continuació les declaracions del batlle en el sentit de que s'havien fet «reiterades gestions de negociació» ja que aquestes no existiren. L'única reunió entre els representants del PSC i Miquel Esteba,

digueren, va ser el 4 d'agost, se'ls digué que la darrera proposta presentada per CiU era immoificable, car responia «fidelment» al resultat del pacte que va fer possible l'elecció del nou batlle.

Reiteraren finalment el seu desig de treballar i digueren que es mantien oberts a qualsevol possibilitat d'acord amb CiU, PSUC, i ERC-FNC en la línia del Bloc de Progrés sempre defensat pel socialistes.

Resposta de Miquel Esteba i membres de CiU, UCD i ID.

En la seva improvisada resposta es reafirmà en el sentit de que «no pensa ser un batlle presidencialista com ha pogut ja demostrar en els dies que porta a l'Alcaldia». Per la seva part Eduard Puig, va explicar a grans trets la negociació del cartipàs i va qualificar la valoració dels socialistes sobre la futura inoperància del govern municipal com «d'actitut apriorística». Crumols va dir que la seva actitud i la dels seus companys era «d'entrega total». Vila manifestà que malgrat tenir carnet d'Aliança Popular, el deixa abans de pujar a l'Ajuntament. Espinosa finalitzà explicant que aquesta vegada si hi hagueren converses per tal d'elaborar el cartipàs, mentre l'altra vegada varem quedar marginats, si bé acceptaren tot el que se'ls hi donà.



# Primera setmana de l'escola d'estiu

Lluís M<sup>a</sup> de Puig, Modest Prats i Jaume Sobrequés, entre els conferencians

(Redacció).— Tal com s'havia anunciat ja feia temps, ha començat i amb molt d'èxit, l'Escola d'Estiu de l'Alt Empordà. En aquests moments ja podem fer un intent de valoració de com s'ha desenvolupat la 1<sup>a</sup> setmana.

El balanç general d'aquesta primera setmana és positiu. Hi ha un total de 120 mestres matriculats de tota la comarca, així com alguns de fora (Barcelona, Granollers, etc.). Tots els cursos s'han realitzat amb molta assistència i les opinions que es senten dels participants són molt bones.

Dins el tema general de les escoles d'estiu d'enguany «Catalunya a l'escola» hi han hagut diverses personalitats de la vida

política catalana: Lluís M<sup>a</sup> de Puig, Modest Prats, Jaume Sobrequés, etc.

Cada dia s'elabora a l'escola el Full-diari on hi figuren les activitats que tenen lloc al mateix dia i s'anuncien les de l'endemà; aquell Full està obert a totes les col·laboracions. Al ser el primer cop que es realitza aquesta escola hi han hagut certes deficiències fruit de la inexperiència com per exemple l'animació diària, que molt sovint es va haver d'improvisar. La setmana passada van haver-hi les actuacions de l'Iñaki que va fer un recital de poemes i cançons de Garcia Lorca i Miguel Hernandez; en Joan Cots un altre dia recità poemes i contes. Pel dime-

crs 5 de Setembre està prevista l'actuació d'en Jaume Arnella i Rafael Sala, després de dinar, i el dijous dia 6 hi haurà altre cop en Joan Cots.

També aquesta setmana està prevista una taula rodona amb els batlles i regidors de cultura de la comarca per parlar sobre l'ensenyament, i una xerrada de l'Ernest Lluch i Miquel Roca i Junyent sobre l'Estatut.

En definitiva el balanç de la primera setmana, malgrat els problemes normals de tota organització, és molt positiu. Un cop acabada l'escola d'estiu ja farem una valoració més elaborada, però qui té la darrera paraula a l'hora de jutjar tots aquests dies són els ensenyants participants.



## Les activitats, dia a dia

**Dilluns, 27:** Amb vint minuts de retard, solament, s'inicià al col·legi Dalí les classes de la I Escola d'estiu de l'Alt Empordà. El nombre d'inscrits, 118, supera les previsions i els mínims exigits.

La segona classe s'ha escurçat. És l'hora de la inauguració. A la taula presidencial i d'esquerra a dreta (vist des del públic): Eduard Puig, Concepció Ferrer, l'alcalde de Figueres, el conseller Pi Sunyer, el delegat del Ministeri Artur Calsina, la inspectora Anna M<sup>a</sup> Oriol i la directora del col·legi Dalí. Un conglomerat curiós, com em comenta a l'orella un mestre amic. A les 12'15 comencen a parlar, per ordre, en Ponsatí, el batlle Miquel Esteva i Pere Pi-Sunyer. Aquest s'allarga explicant la necessitat del català a l'escola i acaba amb una amagada recomanació del vot afirmatiu per l'Estatut. Després, un aperitu superior al nombre de comensals (potser perquè no es digui que els mestres són uns morts de gana).

A la tarda, fallà la conferència de Quim Nadal i en el seu lloc es feu una presentació del tema general: *Catalunya a l'escola*.

**Dimarts, 28:** Després de les lògiques introduccions del dia anterior, s'entra en matèria en els 4 cursos que es desenvolupen. L'escola respira una immensa calma, molt diferent del rebombori d'aquelles escoles d'estiu de fa uns anys a Barcelona.

Surt el Full-Diari, la petita publicació que cada dia donarà compte del menú del menjador, dels serveis i altres dades d'interès.

Dins el tema general té lloc la presentació del *Moviment de mestres per una escola catalana*. El moviment, segons diran, no preten ser un òrgan associatiu més, sinó un grup d'intercanvi d'experiències on el mestre hi participi activament.

**Dimencres, 29:** L'escola va adquirint una certa normalitat. el sol torna a lluir amb força. Al migdia es pre-

senten els del Punt Diari. No hi ha massa gent. Després de la intervenció del seu director Jordi Negre, es coincideix en lamentar el fet que la premsa arribi molt poc als pobles, excepció de «La Vanguardia». Els mestres tenen en aquest sentit una gran tasca a fer en poder aproximar els diaris i revistes a la mainada.

La classe sobre història de l'Alt Empordà d'Alfons Romero dona entrada a la M<sup>a</sup> Eugènia Sala que fa una rememorança dels mestres d'abans, recordant especialment a Antoni Balmanya, mestre d'Espolla de finals del segle passat. Al migdia, Joan Cots anima el dinar i al vespre el diputat Lluís M<sup>a</sup> de Puig ens parla de la Catalunya contemporània.

**Dijous, 29:** Jordi Sargatal que porta la classe de ciències naturals, la traslladà a un escenari natural: els aiguamolls. Durant tot el matí, els esforçats mestres resistiren la calor i la caminada per Palau i Vilaüta a canvi de poder contemplar la fauna i flora de la zona. En Jordi *collverd*, com li diuen amicalment, va assenyalant els punt d'interès mentre els «llargavistes» van passant de mà en mà o d'ull en ull.

A les 7, ve Modest Prats per parlar dels «*Orígens i desenvolupament de la llengua catalana*», però en sentit-lo dona la impressió que hauria podut parlar-nos de qualsevol tema. El rigor científic afegit a la seva pedagogia alegre i atractiva justifiquen l'interès que desperta.

**Divendres, 31:** S'acaba la primera setmana i per celebrar-ho els del *Full-diari* amplien l'espai. L'animació de Toni Ximénez, les creacions del grup de plàstica i la música fan oblidar que aquesta nit algú ha estripat la senyera que tenia l'escola. No cal donar-li importància perquè els seus autors no se la mereixen.

En Ramon Casadevall que fa el tema «*Realció mestre-nen*» celebra el seu sant i s'acomia de la classe amb uns versos: «... *tú i jo soc jo / si per atzar ens trobem serà bonic / si*

*no, no hi ha res a fer*».

El grup *Art i Treball*, de l'Empordà projecta unes diapositives sobre les esglésies romàniques de la comarca i per la tarda se'n passen unes altres sobre la Figueres de principis de segle. De vegades, ja se sap que una imatge val més que mil paraules.

Clou la jornada l'historiador i senador Jaume Sobrequés que qualifica el títol de la conferència, «*Catalunya medieval*», de *frivolitat imperdonable* per la seva amplitud. Es limita, finalment, a fer una periodització de l'època que englosa el naixement, apegeu i davallada de la nació catalana des del segle VIII fins al XV.

Josep Playà i Maset

## CALENDARI D'ACTIVITATS

**Dilluns, 3:** A les 12'30: presentació d'USTEC. A les 19: Reunió amb els batlles i regidors de cultura de la comarca. A les 12'30: «*Els focs*» a càrrec d'Esteve Ripoll, president de la Comissió d'Extinció d'Incendis de la Diputació, i Sebastià Delclós (ICONA).

**Dimarts, 4:** A les 19: Conferència d'Eduard Carbonell sobre els poblements prehistòrics.

**Dimecres, 5:** A les 12'30: Presentació d'un centre psicopedagògic. Al migdia: Animació a càrrec de Jaume Arnella i Rafael Sala. A les 10: Conferència de Joaquim Nadal, sobre els orígens de la Catalunya contemporània.

**Dijous, 6:** A les 12'30: presentació de FETE-UGT. Al migdia: Animació a càrrec de Joan Cots. A les 19: Assemblea valorativa de l'escola pels mestres.

**Divendres, 7:** Possible clausura a càrrec de Francesc Noy, director general d'ensenyament de la Generalitat. A les 19: Debat sobre l'Estatut amb Miquel Roca Junyent i Ernest Lluch. Gran sorpresa final per tots els mestres.

DARRERA HORA

## Incendi: exercici pràctic

(Redacció).— El dimarts dia 4 a primera hora de la tarda es realitzà dins les activitats de l'Escola d'Estiu, al col·legi Salvador Dalí, una demostració antiincendis amb participació d'homes i material. Hi assistiren Sebastià Delclós (ICONA), i Esteve Ripoll president de la Comissió Informativa d'extinció d'incendis de la Diputació de Girona.

En primer lloc es celebrà una xerrada amb projecció de diapositives i darrerament, en el pati de l'escola hi va haver un simulacre d'incendi amb participació de tothom i amb la utilització de tota classe de materials.

També, dins del programa de l'Escola, Sembla confirmar-se la notícia de que Javier Solana, de la comissió d'ensenyament central del PSOE estarà present el dijous, dia 6, a la presentació de FETE-UGT.

## Iñaki Zurbano en Figueres

(Redacció).— El actor vasco Iñaki Zurbano ha permanecido varios días en Cadaqués, Llançà y Figueres, ofreciendo recitales durante las fiestas, en la «Escola d'Estiu» i en la inauguración del pub La Pera.

Iñaki Zurbano se inició en el teatro con el grupo de aficionadas «Vesperies», de Castro Urdiales, pasando después a dirigir el grupo infantil «Italia-72». Posteriormente trabajó en compañías profesionales, estrenando en varias ciudades del Estado. el primer desnudo masculino que vieron los espectadores valencianos fue el de Iñaki.

El actor vasco ha abandonado el teatro comercial y ahora se dedica a recitar de pueblo en pueblo.

## Brasília, La Marca de l'Ham i l'Urbanisme

A la vista de la polèmica urbanística que es reflexa en l'últim número d'HORA NOVA, centrada en els terrenys que van de Figueres a l'antic Vilatenim, crec que podem observar:

1.— Que fins ara Figueres (i moltes altres ciutats) han estat ordenades urbanísticament pel *sistema que anomenarem Gironià* (de Giró, no de Giron... o sí?) que consisteix en una total manca de consideració a l'element humà: Amuntegar persona sobre persona, construir les cases com si no servissin més que per a dormir, densificar l'ocupació, amb el bon propòsit de treure el màxim suc al metre quadrat de terreny. Un cop aconseguit això, amb la complicitat de l'Ajuntament, que rep la urbanització, desapareix la responsabilitat del promotor i l'ocupant de l'habitatge es troba enfrontat i en situació de barallar-se amb el poder públic, ben innocent del que ha passat.

El cas més flagrant a Figueres, —on n'hi ha d'altres: Culubret, Vivendes del Parc, Capallera...— és la Marca de l'Ham. Els de la Marca de l'Ham tenen més raó que un sant.

2.— El sistema que preten arranjar aquestes malifetes, el sistema contrari, és el que en podríem dir *sistema Romero-socialista*. Segons el dogma d'aquest sistema, cal arribar a la ciutat perfecta per qualsevol mitjà, i peti qui peti. No hi han «mitges tintes», o es fa tot perfecte o no es fa res.

L'experiència ens fa veure que aquest és el sistema Brasília, perquè va ser posat en pràctica a Brasília. S'agafa un terreny verge, una regla, un tirallines, es posen uns quadrets que són les cases, es gasten un quants milions (o centenars de milions), i ja està. L'experiència també ens demostra que aquest sistema, no és tan bo com sembla. La gent no vol o no està preparada per viure en la ciutat ideal, no hi va. També, cal un terreny verge. Quan s'aplica el sistema en un lloc on ja hi ha una concentració humana, l'alternativa és, o bé acceptar-ho tot tal com està (crisi del sistema) o bé canviar-ho tot, (impossibilitat d'aplicació).

La polèmica ha esclatat amb motiu de la construcció d'uns habitatges socials.

La Marca de l'Ham, que ha patit el

sistema *urbanístic Gironià*, vol els terrenys perquè allà s'hi facin els espais verds i els serveis que es varen deixar de fer a casa seva. Els *Romero-socialistes*, renunciant paradoxalment als seus postulats electorals, i amb el pretext de la perfecció, diuen que el lloc on s'han de fer els habitatges socials no és adient, que s'han de fer en una altre lloc —un altre lloc que sembla que no es troba. Arriben a oposar al projecte raons d'ordre legal— que el terreny no és urbà, sinó rústic, com si això fos una muralla inexpugnable. I els habitants de l'antic Vilatenim volen els terrenys car són de l'àmbit territorial estatutari de l'antic Vilatenim (?). Tothom parla sense conèixer quins són els plans de l'Ajuntament, i si en aquests plans es dona solució alhora al problema de la construcció de les vivendes socials i als espais verds i serveis de que manca la Marca de l'Ham. Hi ha, doncs, una oposició de principi als projectes municipals, quan encara no se sap quins són. I hi ha una por al fet consumat, una por lògica en un país en que sempre s'havia actuat pel fet consumat.

Modestament, crec que la solució seria la planificació de tota la zona entre Figueres i Vilatenim, perfectament possible només adaptant els plans de la Llei del Sòl Vigent, com mana aquesta Llei. Però aquesta solució té la contrària del sistema Romero-socialista, com em consta molt bé de quan vaig ser alcalde. Cal tenir en compte que el partit d'esquerra quan es radicalitzen —per les raons que siguin— es tornen «*empírics superficials i temeraris*» (Macaulay Història d'Anglaterra).

Per altra part, l'esperit de la nova Llei del Sòl —no tan nova, que és del 1975— és un xic fatalista. Què hi ferem, s'ha fet molt de mal, però ara si volem corregir aquest mal en patiran els que no en tenen cap culpa; els compradors de pisos de la Marca de l'Ham, aquells que manquen de vivendes socials...La seva filosofia és, doncs, tractar de corregir els abusos comesos, però sense perjudicar qui no té culpa d'aquets abusos. I aquesta filosofia és la que cal aplicar i és pot fer.

Josep M. Amella



SUPOSADAMENT IMPLICAT EN LA MORT DEL TURISTA FRANCÉS

## Detenció de Gaspar Moreno «El Tapón»

(Redacció).- En una espectacular redada de la que avançarem una nota en el nostre darrer número, la Guardia Civil va detindre al gitano Gaspar Moreno Santiago, popularment conegut amb el sobrenom de «El Tapón», per suposar-lo implicat en la mort de l'enginyer francès sota el «Pont del Príncep». El detingut, amb els seus 28 anys, ja té un llarg historial delictiu, desertor de l'Exercit estava reclamat des de Febrer per suposada participa-

ció en un furt de carretera.

Convocada pel Jutge, Mdme Joella i la seva filla major Pascale de 17 anys, varen reconèixer-lo com un dels tres asaltants de la «roulotte». Una vegada «El Tapón» va reconèixer la seva participació en l'assalt del vehicle on pernoctava la família sota el pont, el dijous 16 d'agost, va ingressar a la presó estant a disposició del jutge.

Posats en contacte amb la primera

autoritat judicial, ens fa la reconstrucció dels fets d'aquella nit. El matrimoni francès i els seus tres fills, després d'haver passat les vacances a Espanya ja tornaven a França quan entrada la nit decidiren aparcar el seu Peugeot i la «roulotte» sota el Pont del Príncep». A la una de la matinada per una de les portes que per descurit havia deixat oberta el senyor Jaques Cesar, es varen introduir dos dels tres asaltants, mentre l'altre restava a fora vigilant. Ja dintre varen exigir tots els diners i joies que portessin al damunt.

Sols portava 2.500 pessetes

Es donava la circumstància de que sols portava 2.500 pessetes, inclús la senyora Joelles es hi va ensenyar als dos una lletra a la seva família on els hi explicava que havien esgotat el pressupost de vacances. Després d'apoderarse de la cartera de la que Jacques Cesar havia intentat salvar un billet de mil, del rellotge de Pascale, i d'haver forcejat per un anell que mdme Joelle nos els volia lliurar per raons afectives,

fou quan ordenaren a mare i filla que sortissin de la «roulotte». Aixó posà molt nerviós al senyor Cesar qui fent us d'un spray de defensa personal va dirigir-lo als ulls del que duia la navalla - que tots els indicis semblen indicar que era «El Tapón»- que va tenir que sortir a corracuita a fora mentre el que duia el revolver tenia temps de disparar. El tret, dirigit al coll de l'enginyer, va penetrar-li al pulmó. Tot seguit els tres atacants fugiren mentre mdma Joella portava el seu marit a la Residència de la Seguretat Social de Girona, d'ont fou traslladat a Barcelona donada la seva extrema gravetat, morint al poc d'ingressar.

El jutge opina que si contes de dirigir l'espray al «Tapón» ho hagués fet al que portava el revolver encara estaria viu. Tot sembla indicar que un dels atacants es el cunyat del detingut, Domingo Heredia Giménez, de 23 anys, casat i de Figueres, i l'altre es Rogelio Garcia Pascual, de 29 anys, mecanic de Saragossa, que s'apoda «El Payo» perquè no es calé. S'estan fent gestions per tal de capturar-los.

Ja és a Figueres

## Marià Lorca ja recuperat

(Redacció).— Marià Lorca ja ha deixat les terres de Rialp. La setmana passada va estar uns dies a Figueres aprofitant-los per anar a l'Ajuntament i fins i tot afegir-se a la visita al Barri de la Marca de l'Ham. A mitjans d'aquest mes té pendent una visita amb el seu Doctor qui li ha recomanat encara uns dies més de repòs per arribar a la total recuperació. En Lorca pensa aprofitar aquests dies per anar a pasar-los en plan familiar a Altafulla a la vora de la tarragonenca Costa Dorada. Preguntat, sobre quan creia que podria



reincorporar-se a la seva tasca en el Consistori i a la Diputació ens digué: *Quan el doctor em doni el vist i plau em reincorporaré a tot gas.* Amb la reincorporació d'en Lorca el Consistori recuperarà la seva real correlació de forces que amb la seva absència s'ha vist distorsionada. És d'esperar que per aleshores el nou interventor pugui tenir ja els comptes clars i d'aquesta forma quan l'Ajuntament sàpiga a què atènyer-se es pugui començar d'una vegada a planificar el programa municipal. Així sigui...

## Els prínceps de Savoia contractaren a les majorettes

(Redacció).— Amb dues festes es despediren, els prínceps de Savoia, de la Costa Brava després de la seva estada de tres setmanes. En una d'aquestes en el sopar que els va oferir, al poblet de Llampaias, el seu amic Carles Montoliu fill del Baró d'Albi; per correspondre al gest del seu amic Victor Manuel va contractar, per tal d'animar la festa, les majorettes del Casino Menestral.



### CREU ROJA

## Curset de Socorrisme

(Redacció).- Organitzat pel Centre Social Urbà, depenent del Ministeri de Cultura, i sota el patrocini de l'Assemblea Local de la Creu Roja Espanyola, es celebrarà un Curset de Socorrisme i Primers Auxilis durant els dies 17 al 24 setembre.

El Curset estarà dirigit pel

doctor Javier Susin Casas, assistit per l'A.T.S. Alfredo Aude-mar i Dalmau, i es desenvoluparà en el local social d'aquest Centre, situat al carrer Nou, nº 16, principal.

Per a inscripcions cal adreçar-se a l'esmentat Centre de 7,30 a 8,30 del vespre.



# AGRUPACIÓ MÚTUA

DEL COMERÇ I DE LA INDÚSTRIA

MUTUALITAT DE PREVISIÓ SOCIAL

Des de 1902 oferim una àmplia gamma de previsions i ajuts.

- MALALTIA
- ALTA CIRURGIA
- CIRURGIA INFANTIL
- INVALIDESA
- DEFUNCIÓ
- ORFENESA
- PREMIS A L'ANTIGUITAT MUTUALISTA

### Recordem als socis

que encara no pertanyen a la totalitat de les Seccions, que poden sol·licitar d'inscriure's a totes les que vulguin mentre no hagin arribat a complir 50 anys.

### Si vostè encara no és soci,

segurament l'interessarà de conèixer amb detall els beneficis que l'Agrupació presta als seus associats.

Poden ingressar com a socis de l'Entitat els homes i les dones que tenen una edat compresa entre els 16 anys complerts i els 40 encara no complerts.

De molt bon grat facilitem informació al nostre edifici social, o bé per carta si s'estima més escriure'ns.

Granvia, 621 Telèfons 318 18 00 - 318 40 50  
Barcelona (10)

A hores d'ara ja tenim més de 205.000 associats

Quantitats que hem satisfet durant el passat més d'agost	
Prestacions	Pessetes
Per Malalties	30'3 milions
Per Alta Cirurgia	19'0 milions
Per Cirurgia Infantil	1'6 milions
Per Invalidesa	10'6 milions
Per Defuncions	12'8 milions
Per Orfenesa	9'0 milions



BANC CENTRAL

Memòria de l'exercici 1978

(Redacció) Acompanyat d'un atent *saluda* del Director del Banc Central de Figueres, *Carles Vilarmau i Vilella*, hem rebut la memòria d'aquesta entitat corresponent a l'exercici 1978. El llibre, editat amb molta cura, recull dades verdaderament ininteressants sobre la marxa positiva del Banc i sobre l'economia en genral..

SOBRE LA NETEJA A FIGUERES

CEMESA farà un estudi

(Redacció).— El proper dilluns dia 10 CEMESA iniciarà un estudi exhaustiu sobre el terreny, de la problemàtica de la neteja de vials i recollida d'escombraries a Figueres. Aquest estudi va sorgir del diàleg establert entre Espinosa com a cap de la comissió Informativa de Serveis Públics i els representants de CEMESA, l'esmentada empresa concessionària del servei de la neteja de Figueres, ja ha dut a terme aquest tipus d'estudi

de forma gratuïta a d'altres Ajuntaments com recentment el d'Albacete. La delegació de CEMESA que es desplaça a Figueres estarà assistida per un equip municipal format per Romans, delegat d'aquest servei en el Consistori, i l'aparellador Casellas. L'objectiu primordial de l'estudi es reorganitzar el funcionament d'aquest servei programant una planificació general per a tot Figueres, barris perifèrics inclosos, i així d'una vegada

acabar amb la contínua política de pegats.

Arriba la nova grua municipal

Amb la delegació de CEMESA arribarà també la nova Grua Municipal, eina fonamental amb la qual l'Ajuntament confia poder ajudar a descolapar la circulació en el casc urbà figuerenc.



Els escombraries a les 7 del matí, ja netegen.



Dimissió

Oracions

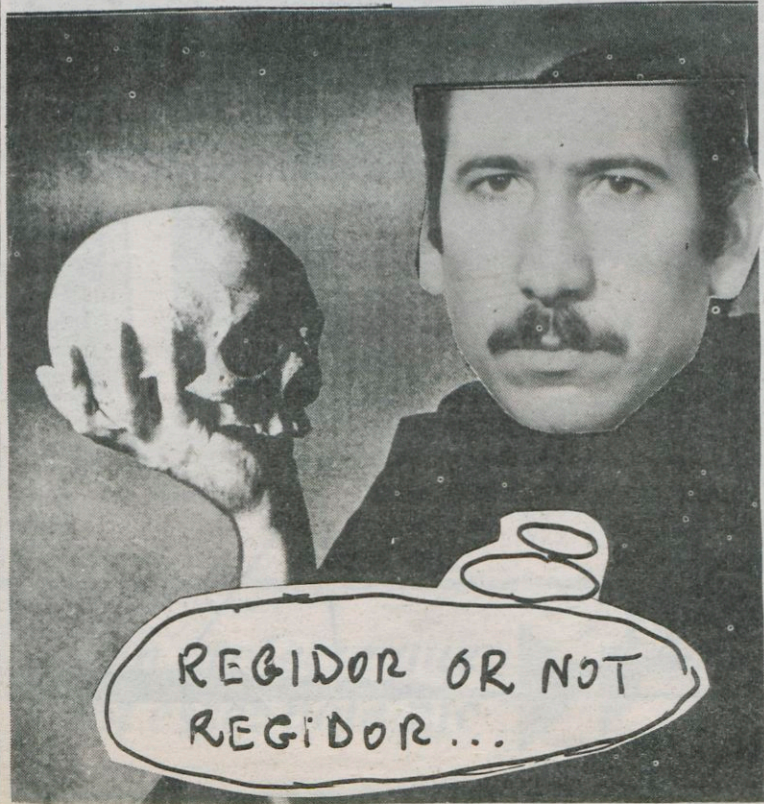
El fet de no dimitir del seu càrrec de conseller sembla que Rafa (com li diuen els frívols d'HORA NOVA) Zoyo el va decidir en part després de veure el monòleg d'en Majó fent el Hamlet, però sobre tot després de llegir la crítica d'en Burgas on es va adonar-sen que l'important no és ser o no ser» sino que soni la flauta. Encara que sigui per casualitat.

Segons fonts que saben de que va i que determinada premsa diu «generalmente bien informadas» el cartipàs que tenim a la nostra ciutat el va fer el senyor Capella. Les mateixes fonts asseguren que serà el definitiu, malgrat les reticències dels de sempre, perquè ja se sap que «un Ayuntamiento que reza unido, permanece unido» I que millor per a resar que una bona capella.

Arquitecte

A priori sembla que el nou arquitecte municipal és la persona que l'Ajuntament i tot el poble de Figueres necessitava.

Amb el nom ja ens diu que té una fita i que és alegre. Sols ens preocupa perquè pot arribar a dir: «De tan Alegre, m'Enric de la Fita».



Fires

A la vista del cartipàs nou el que més sorpren és la denominació del senyor Crumols com a Firaire Major. El mes de maig, Figueres es veurà convertida en una immensa discoteca (música viva no, gràcies) amb una sala aneja per poder jugar al bingo. Tambe comenten que portser Convergència pretent adreçar la Societat Coral Erato.

Netedat

A l'Ajuntament el senyor Gurt, de professió industrial tintorer, vota aquí i allà i s'en renta les mans sempre que pot. Hi ha qui diu que se les tenyés.

Pancarta

La pancarta del PSUC a la Rambla deia que ja tenien l'Estatut. Es rumorejava en els mitjants politiqueros de la ciutat que el senyor Casademont podria ser anomenat President de la Generalitat i el senyor Zoyo conseller de Treball. De confirmar-se aquestes previsions, l'Evarits Vallès, malgrat tot, seria anomenat «pintor del reino»



El gran Meli localitzant -per ordre de l'Ajuntament- els terrenys per a edificar les vivendes socilas.

Protesta

Protestem des d'aquí, i si l'Ajuntament no deixa de fer el plaga ams tants cartipassos i ens soluciona el conflicte ens sentirà, per un camió de trasndports de bestia (secció tocineria) que s'estaciona davant la nostra redacció sintonitzant Radio Popular de Figueres a tot taco i no ens deixa treballar. Pel soroll, no pas per la farum.

Natural

Fa tres anys hauria estat natural que una persona passés de ser «Jefe de la Joventut» a «Jefe del Movimiento». Ningú hauria dit res. En canvi ara molta gent s'ha estranyst que el senyor Dumanjó hagi passat de la delegació de la joventut, a la del moviment. Encara que aquest sigui el circulatori.



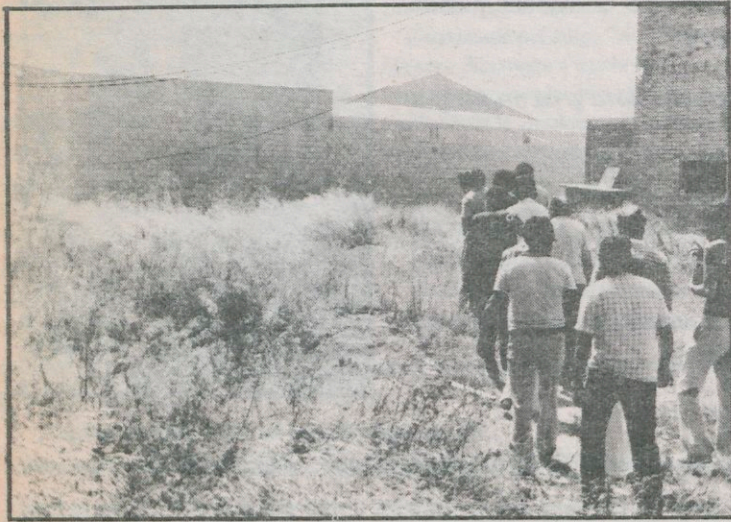
Dalí y la "Cabra d'Or del castell de Garmançó"

«Dalí i la Cabra d'Or» (Segons titular del setmanari l'Empordà)



# La greu problemàtica dels Barris de Figueres

## Diverses visites dels regidors



Els regidors per un bosc de la Urbanització

(Redacció).— Des de la posta en marxa del nou govern municipal s'ha activat notablement la política dels barris de la ciutat. Els regidors cadascú dins la seva parcel·la, han començat a preocupar-se seriosament dels problemes que afecten a les zones perifèriques, habitades per quasi un 50% dels figuerencs. HORA NOVA, conscient de la necessitat d'aquesta política, vol informar de tota la problemàtica del extraradi, i vol fer-ho puntualment i imparcialment.

Tot seguit oferim referències de les visites de membres de l'Ajuntament a la Marca de l'Ham, a la Zafer, així com un informe de la CNT i una protesta de la Federació de Blocs de Vivendes del Parc.

### La Marca de l'Ham

Dentro del programa de visitas de trabajo de Roberto Espinosa en calidad de Presidente de la Comisión Informativa de Servicios Públicos, el último día de agosto pasado, al mediodía, visitó la Marca de l'Ham, la conflictiva urbanització ubicada a la salida de Figueres en la carretera de Roses antes de llegar a Vilatenim.

Le acompañaban por parte del Ayuntamiento Armand Romans, delegado de servicios de limpieza, el arquitecto municipal Enric Fita, el aparejador municipal Pedro Aldamiz i el 2º Teniente de alcalde Marià Lorca que también se sumó a la visita. Por parte de la Marca de l'Ham estaban presentes los Sres. Oscar Tella, Martí Daunis y Carles Corretger, Presidente, vicepresidente y secretario respectivamente de l'Associació de Veïns, el Sr. Carrillo representantes del club de Fútbol y la Sra. Rosa Carbonell presidenta de l'Associació de Pares del Grup Escolar «Anicet Pages». Tampoco faltaron a la cita Bouvard y Pecouchet. Cabe considerar como un lapsus del Ayuntamiento el no convocar a l'Associació de Veïns de l'Antic Vilatenim, que también tiene derecho a opinar sobre esta problemática que le afecta tan directamente.

A lo largo de la visita se fueron añadiendo diversas gentes de la barriada, de nuevo guías, del que ha sido calificado como uno de los círculos de nuestro infierno urbano. Uno por uno se verificaron los problemas que afectan a este barrio, que empezó a construirse el año 1968 cuando la Marca de l'Ham aún pertenecía al termino municipal de Vilatenim. Sus vicisitudes arrancan de lejos, de cuando el 1er. periodo la empresa INMIBAR.S.a. promovió un «Plan Parcial de Ordenación y Proyecto de Urbanización» de esta zona y el Ayuntamiento de Vilatenim primero y la Comisión Provincial de Urbanismo después, lo aprobaron, posibilitando así que INMO-FISA la promocionara y la construc-

tora del ex-alcalde Giró la edificara, teniendo a Alejandro Bonaterra como arquitecto. Hasta el 26 de Abril de 1977 no se autoconstituyó l'Associació de Veïns. A través de l'Associació aún no legalizada y a lo largo de aquel año se dió un acelerado proceso de concienciación de su problemática como a tal barrio. Proceso que fue abortado por la anterior administración municipal. La historia es suficientemente conocida...

A requerimiento de l'Associació de Veïns de les Vivendes Juncària Parc Bosc, en Salvador Dumanjó com a delegat de circulació, aparcaments i parcs de serveis, en Roberto Espinosa com a cap de la Comissió Informativa de Serveis públics, en Paco Gonzalez com a cap de la comissió d'Urbanisme i de Govern Local i Eduard Puig com a delegat de Parcs i Jardins es trasladaren a la zona de la Zafer on foren acompanyats pels Srs. Casero i Xifre entre altres membres de l'Associació. Pel que fa al problema de la circulació es va plantejar fer el carrer Dr. Ferran de direcció única de baixada des de Ramon i Cajal fins a la Ctra. de Llers, la suggerència fou recollida, així com la de marcar en aquest mateix carrer els aparcaments en diagonal i posar un pas de zebra a la Crta. de Llers.

#### La problemàtica dels serveis

Pel que fa a la problemàtica de Serveis es va parlar de les deficiències en la llum, amb tapes destapades i faroles trencades tot, cal dir-ho pels mateixos noms de la barriada. En quan a Urbanisme es va estudiar la possibilitat de fer una continuació d'un tram de vorera per tal que la gent pogués accedir a una futura parada d'autobus; respecte al Govern local es va reiterar la necessitat de la vigilància nocturna i la



Els regidors Espinosa i Romans, acompanyats del nou arquitecte municipal i aparelladors visiten La Marca de l'Ham i canviem impressions amb els veïns

Con la nueva administración municipal es de esperar que las cosas vayan de un modo diferente.

#### Reunió con la premsa

Después de la exhaustiva visita Espinosa en representación del Ayuntamiento y Daunis en representación de la Asociación de Vecinos se reunieron con la prensa para informar de los diferentes puntos tratados entre los que caben destacar: —La entrada en funcionamiento dentro de una quincena de la depuradora que ya tiene instalada FRIDASA, la cual será periódicamente inspeccionada. —De la campaña de limpieza de parcelas y

zonas públicas así como del vallado de solares y adecuación de las zonas verdes. —De la campaña de desratización y limpieza de alcantarillado y cloacas. —De la campaña de señalización y limitación de tonelaje en la circulación. —De la rotulación y numeración de las calles. —De las peticiones que se haran para estudiar si es factible la reubicación de la Depuradora de aguas residuales. —De la necesidad de vigilancia para el mantenimiento. —De la campaña de mentalización del, barrio. Se comentó también la falta de local social y de que se está a la espera de la autorización del Obispado para el uso de la zona infantil cedida. Los datos recopilados seran

distribuidos a las correspondientes delegaciones de servicios que enviaran a a sus técnicos para que elaboren informes detallados sobre cada problema.

Por la tarde del mismo día de la visita, Espinosa se desplazaba de nuevo a la Marca de l'Ham con los Técnicos de Servicios Públicos, para estudiar sobre el terreno la posible resolución de los diversos problemas.

*Nota: a solicitud de la Asociación de Vecinos de Marca de l'Ham esta crónica ha sido redactada en castellano.*

### Visita a la Zafer

possibilitat que quan es pugui aquesta sigui també diurna, també es va plantejar la urgència d'accelerar la campanya anti-fresses de motos. Pel que pertoca a Parcs i Jardins es sol·licita-

ren bancs per seure i papaperes, i es va acordar que l'Associació procuraria mantenir els jardins i per la seva banda l'Ajuntament es dedicarà a les grans campanyes de planter i poda.

Durant la setmana els tècnics municipals visitaren la Zafer per estudiar sobre el terreny les mesures a prendre per tal d'arribar a unes ràpides solucions als problemes plantejats.



Regidors visitant la Zafer



# La greu problemàtica dels Barris de Figueres

## Protesta de la Federació de Blocs de Vivendes del Parc

Artemio Garcia com a Delegat de la Federació de Blocs de Vivendes del Parc ha tornat a la càrrega, adreçant-se de nou a l'Ajuntament de Figueres per tal de reactivar unes sol·licituds trameses en data del 29 de Maig. En una d'elles exposa que havent estat aprovat pel Ministeri d'Ensenyament un Col·legi d'EGB per la Zona del Bon Pastor i no estant d'acord amb la seva ubicació s'espera que es facin les gestions oportunes per canviar de lloc a fi i efecte que estigui situat en un punt equidistant de totes les famílies a les que ha de servir. En l'altre s'exposa que a començaments del mes de Març d'aquest any va córrer l'alarma degut

a la manca d'aigua. Posat en coneixement de l'antic Consitori, l'encarregat d'aigües va fer una investigació sobre el terreny, i en Fajol va prometre que deixaria l'assumpte ja en marxa perquè l'actual Consitori pogués trobar la solució més adient. Però ara resulta que l'alarma encara subsisteix, malgrat arribar la segona conducció d'aigua procedent del pantà de Boadella, l'aigua no arriba amb la pressió necessària i tot sembla indicar que la red que suministra aigua a la comunitat és insuficient.

Aquesta afirmació es funda en que els tres primers anys, del 60 als 62, en ser habitats els cinc primers blocs, la

pressió era del tot normal, començant a fallar a mesura que es construïen els següents blocs, fins a l'extrem que s'arribaren a instal·lar costosos Grups de pressió elevadors, que a més a més, degut al seu soroll, provoquen molèsties als co-propietaris més propers, arribant-se al punt d'haver d'establir horaris de funcionament. Per tot això es sol·licita que els equips tècnics de l'Ajuntament estudiïn una possible solució. Les sol·licituds estan ja en mans de l'Eduard Puig com a cap de la comissió d'Educació i Cultura i de Roberto Espinosa com a cap de la comissió de Serveis, que estudien què es pot fer...

## La CNT informa sobre els barris de Figueres



La Secretaria de Coordinació de la Federació Local de la CNT de Figueres ha fet públic un informe elaborat sobre la problemàtica sanitària i social dels barris perifèrics de Figueres. L'anàlisi es localitza en els diferents sectors del barri del Bon Pastor. Així pel que fa a la Urbanització Vivendes del Parc, la CNT considera que determinades d'aquestes vivendes són «inhabitables per éssers humans» raó per la qual recolzen la querrela entablada contra els promotors; respecte a la neteja i recollida d'escombraries el problema d'aquesta urbanització, com el de tot el sector és l'horari, ja que des de l'hora que es treuen al carrer fins que es recullen passen cinc hores, el que dona lloc a la proliferació de tot tipus d'animals; determinats solars on juguen els nens s'han convertit en refugi de rosegaires. Fins i tot a l'escola, quan els nen han

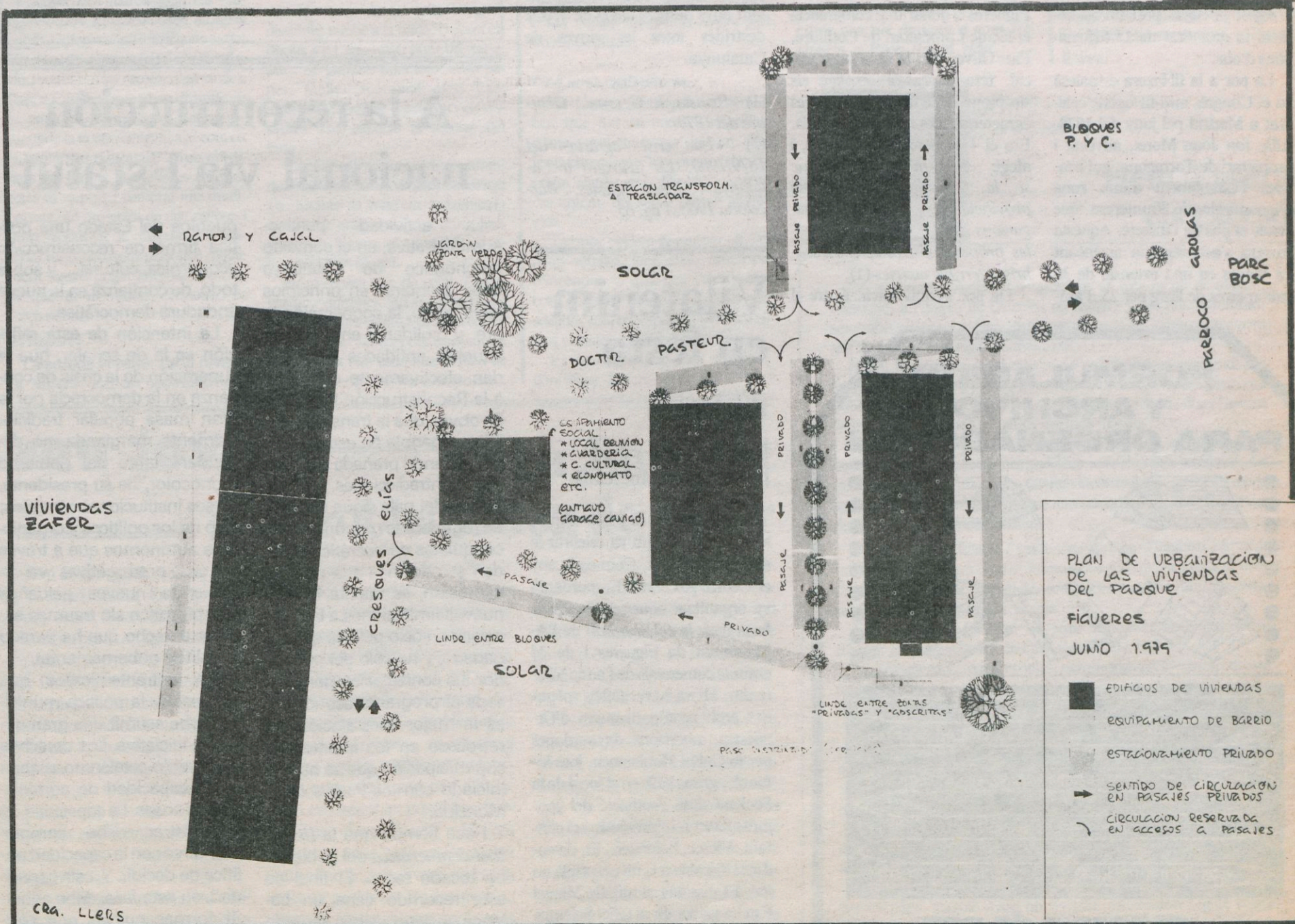
acabat el recreu, les rates surten dels forats i es donen el gran banquet amb les restes dels berenars.

Pel que fa a la urbanització Zafer i el «Mundo Mejor» l'informe recull el punyent problema de les escombraries. Respecte a la Urbanització Culubret es constata el deplorable estat de la riera, i els déficits d'equipament i serveis. Després de dedicar un apartat especial als perills que comporten gossos vagabunds per la salubritat pública, la CNT acaba l'informe assenyalant que cal exigir per tots els mitjans que la Generalitat prengui cartes en l'assumpte. En aquest sentit val a dir que aquest informe obra en poder de la Comissió Informativa de Sanitat i Assistència social.

Mentre, la CNT figuerenca, prepara un nou informe que recollirà els altres barris perifèrics, particularment la Marca de l'Ham...



Panoràmica de Vivendes del Parc



Un projecte que pot ésser polèmic



L'arquitecte Ramon Artal ha realitzat aquest planol de la zona de les vivendes del Parc, a fi d'adjuntar-lo a una sol·licitud que en breu l'Associació Federada de les Comunitats, lliurarà a l'Ajuntament.



# Un segle de la fil·loxera (I)

El Setembre del 1879 entrava a Catalunya per Rabós

(De la nostra Redacció per Josep Playà i Maset).— Ara fa cent anys, les vinyes empordaneses havien arribat a constituir-se en la principal riquesa agrícola de la comarca. Des del Cap de Creus fins a la Garrotxa, des de les Alberes fins més avall de Figueres els ceps cobrien tota aquesta part de la plana empordanesa. França s'havia vist envaïda des del 1863 per una plaga anomenada fil·loxera que anava destruint totes les seves vinyes i l'obligava a comprar aquí el precià suc dels nostres raïms. El vi pujava de preu, tothom plantava noves vinyes i els, pagesos ja es veien amb les butxaques plenes.

Alguns, però, temien, ja, la presència d'aquest insecte conegut amb el nom de «Phylloxera vastatrix». L'experiència del que havia succeït a altres països mostrava que al cap de quatre anys de ficar-se en un cep el deixava totalment mort, però era més preocupat encara la seva fàcil reproducció. Segons Pau Oliver, al Roselló la fil·loxera feia unes 9 o 10 postes d'ous entre els primers dies de Març i els darrers d'Octubre, amb un promig de 50 ous per posta de manera que cap a primer d'Agost ja havia post un sol insecte la quantitat de 15.625 milions d'ous.

La por a la fil·loxera es palesà en el Congrés anti-fil·loxèric celebrat a Madrid pel juny del 1878. Allà, fou Joan Moret, advocat i propietari de Tarragona, qui proposà l'establiment d'una zona d'incomunicació fronterera que evités el pas de l'insecte. Aquesta barrera s'aconseguiria arrencant les vinyes en una extensió de 30 quilòmetres de llarg per 25 d'am-



ple i que en el cas de l'Alt Empordà suposava haver d'arrencar tots els ceps existents. El Congrés aprovà aquesta resolució però les protestes dels diputats catalans, de la premsa empordanesa i de la subcomissió antifil·loxèrica encapçalada pel propietari figuerenc Narcís Fagas de Romà obligaren al govern a negar-ne la seva aplicació.

S'inicià aleshores un període d'indecisió i discussions sobre el mètode preventiu, mentre que es temia que la plaga saltés a l'Empordà a través dels ceps de Portbou que es tocaven amb els de Cerbera. Precisament, per tal d'alleugerir als pagesos fou convidat a Figueres a donar una conferència el tècnic i propietari de Cotlliure, Pau Oliver. En la seva intervenció, feta en català, explicà els símptomes de la plaga, les seves característiques i possibles remeis. Era el 4 de Setembre del 1879, i afegí: «Res m'estranyaria que si la subcomissió d'aquesta província fes serioses investigacions en les vinyes espanyoles properes al Portús hi descobris el terrible insecte» (1).

De poc s'equivocava. Entre el

públic s'hi trobava un pagès de Rabós que seguí atentament les explicacions i al dia següent pogué comprovar com en una vinya seva de sis vessanes s'hi trobava la famosa «taca d'oli» simptomàtica dels efectes de la plaga: un grup de ceps mort i al costat en cercle els malats. El 30 de Setembre, l'alcalde de Rabós ho comunicava oficialment al governador i l'11 d'octubre Pau Oliver confirmava el diagnòstic. «Els ceps del coll de Fornells, en el vessant occidental del riu Orlina, davant el poble de Sant Quirze de Colera, tingueren el ben trist privilegi d'oferir el primer cas de contaminació de la fil·loxera dins la Catalunya estricta» (2).

El factor concret que facilità l'entrada de l'insecte a l'Empordà és encara un misteri. Llavors s'assenyalà que podia haver estat introduït involuntàriament pels contrabandistes, altres s'inclinaren per creure que l'havia portat la tramuntana des del poble de Montesquieu o els mateixos vermedors que tornaven de França. Però això importava poc, el fet era que uns ceps de gamatxa de l'Empordà contenien ja, la plaga que vint anys després havia de deixar destruides totes les vinyes de Catalunya.

(1) «Revista de Gerona». Octubre del 1879

(2) «La crisi agrària del 1879/1900: La fil·loxera a Catalunya». Josep Iglésies. Barcelona 1968. Pàg. 65

## Vilatenim en festa

Hi col·laboren

l'Ajuntament

i 24 entitats comercials

(Redacció).— El passat cap de setmana Vilatenim va celebrar la seva Festa Major. Com cada any el Centre Recreatiu Empordanès va organitzar aquestes diades de festa amb la col·laboració de l'Ajuntament de Figueres i de 24 entitats comercials de l'antic Vilatenim. Hi va haver Oficis solemnes amb acompanyament d'Orquestra, audicions de sardanes per la Cobla Manlluenca, jocs infantils, grans balls en el local de la Societat amb l'actuació del conjunt Crema i Parentesis i el cantant Victor Balaguer. El divendres i dissabte a la nit es sortejà un xai. El dissabte al migdia Miquel Esteba va acudir al Ofici Solemne i a la sortida, a la Plaça s'incorporà, al ball de sardanes de germanor. Cal remarcar que els actes amb uns pressupost de 200.000 ptes. foren autofinanciats pels propis organitzadors, essent l'entrada gratuïta a tots els actes.

## Portbou

# Exposició de Aula Artística

(Redacció).— Con motivo de las Fiestas de San Jaime, Aula Artística celebró una interesante exposición de dibujos y pinturas de sus alumnos. La muestra fué muy visitada y mereció los máximos elogios.

Como dato curioso señalaremos un panel de dibujos infantiles firmados por Ana, Manolo e Ines.

De los alumnos mayores pudimos contemplar bodegones y paisajes de J.Gubert, marinas y bodegones de J.Roca, paisajes de A. Marin y J. Coll bodegones y paisajes de S.Gubert. También flores paisajes y bodegones de I.

del Hoyo, marinas y flores de I. Gubert, paisajes de A.Marin y D.Centelles este últimos además con unas marinas, Z.H.de Arrieta paisajes y marinas. También en este mismo tema vimos obras de M.Solá y M.Planes.

Se contó también con la colaboración de otros pintores: M. Comas con unas magníficas flores, Gallego, paisaje al pastel; también paisajes Tor y L.Ströcker y finalmente una marina de Miralpeix.

En resumen una prueba más de la buena marcha de la Aula Artística portbouense.



## A la reconstrucción nacional vía Estatut

La actividad político-administrativa, en el contexto autonómico de Catalunya debe asentarse en principios tales como, la cooperación libre y solidaria entre todas aquellas entidades que puedan efectivamente contribuir a la Reconstrucción Nacional. Es obvio, que la transición política española ha estado y sigue estando preñada de grandes contradicciones. El gobierno del país sigue estando en régimen de monopolio, las conquistas democráticas tienden a reducirse a la mínima expresión, se intenta legislar nuevas limitaciones a la participación socio-política del ciudadano, y no solo del trabajador. La contestación generalizada al programa económico es la mejor constatación del retroceso en los intentos de coparticipación que se habían iniciado con los Pactos de la Moncloa.

Hace tiempo que la iniciativa democrática del gobierno ha tocado techo. El final de este recorrido tiene un balance positivo, se han sentado bases muy serias, políticas y administrativas: reconocimiento de las nacionalidades y descentralización de poderes para iniciar en todos los

pueblos del Estado una política firme de reconstrucción económica, cultural..., y sobre todo, de confianza en la nueva andadura democrática.

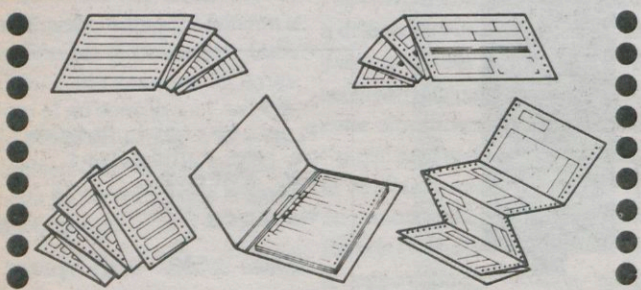
La intención de esta reflexión es la de señalar, que la superación de la crisis de confianza en la democracia por la gran masa popular tradicionalmente marginada, no dependerá tanto del gobierno monocolor, de su presidente, de sus instituciones centrales; sino de los políticos y organismos autónomos que a través de sus prerrogativas vayan poniendo nuevos peldaños que permitan sin traumas superar el techo que ha parado la política gubernamental.

Sin enfrentamientos que desgasten, la política municipal debe asumir una gran dosis de iniciativa. Los derechos del pueblo catalán no acaban en la capacidad de administrar las cosas. La capacidad de administrar debe complementarse con la capacidad política de decidir. Y, esta capacidad, en esta fase, debe adquirir formas nuevas que enriquezcan los mecanismos de participación democrática.

Rafaël Zoyo

Consejero municipal, PSUC

## FORMULARIOS Y ARCHIVO PARA ORDENADORES



Formularios en continuo, papel pijama

listado, etiquetas adhesivas en continuo,

facturas, recibos, carpetas para tabulados,

etc. para todo tipo de Ordenadores.



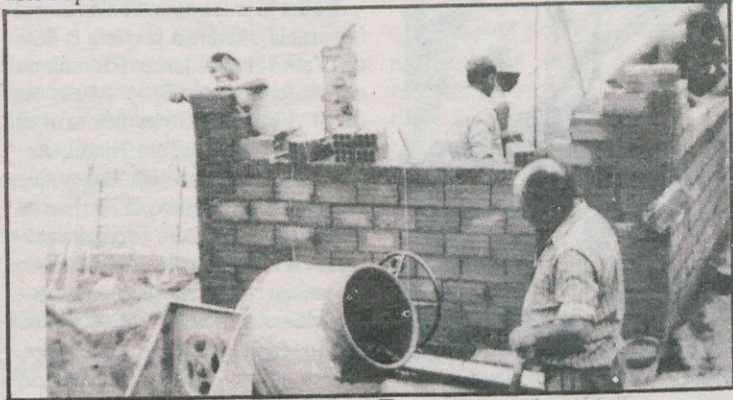
Vilallonga, 34 · Tels. 50 19 62 / 50 19 66 · Figueres (Girona)



## Bellcaire d'Empordà L'Escola capdavantera en la llista a favor de l'escola rural

(Del nostre corresponçal, Jaume Hugas i Solés).— El conjunt harmònic de pares, mestres i alumnes que formen l'Escola Graduada Mixta del nostre poble s'està significant des de fa cert temps en la tasca pionera de lluitar i defensar l'arrelament de les escoles al medi; cosa que passa pel fet de conservar totes les escoles als pobles petits.

En aquest curs caldria assenyalar tres fets importants per aconseguir tot allò esmentat anteriorment: El Premi Baldiri Reixach, l'Edició de la revista *El Rajaret* i l'arrencament dels Tallers Populars.



### Premi Baldiri Reixach

Hom ja recordarà perquè HORA NOVA se'n féu ressò que l'escola del poble ha estat l'única escola estatal i de poble petit guardonada. Els Premis **Baldiri Reixach** foren atorgats per la Delegació d'Ensenyament del Català, sota els auspicis de la Fundació Jaume I, a les escoles d'arreu dels Països Catalans que s'han distingit en la tasca de conservació i ensenyament de la nostra llengua, així com en la promoció del català. Amb els diners del Premi: dues-centes mil pessetes es va poder comprar una multipista, un projector de diapositives i un reproductor de cassettes. Un material molt necessari però que difícilment hauria pogut tenir mai l'escola ja que el moviment econòmic és força minso.

### El Rajaret

La sortida al carrer de la revista *El Rajaret* fou un esdeveniment

important. Se n'han fet tres números puix que té periodicitat trimestral i es pot dir que s'ha consolidat ja que sabem que per al proper curs es vol continuar fent i es compte amb la col·laboració de gent del poble així com dels mestres i de la Junta de Pares a més a més de la mainada de la segona etapa que són els qui porten el pes de la revista.

### Tallers Populars

Els Tallers populars que han tingut lloc al llarg del tercer trimestre del

curs escolar han presentat un bon balanç pedagògic i han significat una fita més que ha assolit l'escola en aquest camí d'inserir la comunitat escolar dins l'entorn on viu.

Els tallers han funcionat els dijous de cinc a sis de la tarda i alguns dissabtes també a la tarda. Durant els dijous s'ha ensenyat: punt de mitja, punt de ganxet, flors fetes amb paper, titelles, macramé, flors fetes amb mitges velles, cistelleria i els dissabtes s'ha explicat la tècnica del fang.

També cal esmentar que durant dues tardes del mes de juny s'ensenyà als alumnes de vuitè curs la tècnica la fotografia gràcies a l'ajut d'un aficionat de Girona que instal·là un laboratori provisional.

Hom espera que els veïns del poble que dominen alguna especialitat vinguin el curs vinent a donar a conèixer allò que saben puix que aquest curs només han estat una desena de persones les que hi han col·laborat.

## Pous i Tramuntana!

(Del nostre corresponçal).—

Ja s'acabat l'agost, ja s'acabat l'estiu, el neguit i el feixuc que hem hagut de sofrir amb aquestes fortes calor de la canícula. Serà un, aquest any de mil nou-cents setanta-nou que passarà sa la història com un dels més rigurosos. Mai una gota d'aigua i molt poc d'aquella marinada fresca que a tots tan ens retorna i sofrint aquell ardor estival que a tots ens aplasta.

La pagesia sobretot ho ha passat molt malament i alguns hem anat d'esma arribant quasi a l'esgotament, això podrà ésser un criteri molt propi, però arreu es sentia la mateixa exclamació: Quina Calor! a més el baròmetre no falla pas, doncs ha arribat a uns graus i d'una manera tant continuada com mai o molt poques vegades havíem vist.

Que sofrim una forta sequedat, ens ho diuen els pous dels nostres camps que han afluiat molt el seu caudal i alguns han deixat de rajar. Les capes subvalves s'han estrocat i les dues s'han eixugat i malgrat anar de bòlid d'ací d'allà, desbordats per la feina, amb els motors, procurant que no morin de set les nostres plantes, alguns ens hem quedat a mig camí, una de tantes coses que ens trobem els pagesos al llarg del temps.

Més sort tenen, qui poden regar pels canals que enguany discorren plens a rebossar, àdhuc perdent-se l'aigua i negant algunes finques, donant motiu a paraules fortes entre nosaltres mateixos; fet que es podria evitar posant tots per la nostra part un xic de cura.

### Una nova ambulància

En l'àmbit municipal, cal remarcar, que fou un encert l'adquisició d'una ambulància, ja que en diferents casos que s'han presentat, s'ha pogut acudir amb diligència a algun cas urgent, qui sap si salvant alguna vida.

Tampoc podem passar per alt, l'eficàcia actuació del cotxe municipal d'incendis, ja que tant l'any passat com enguany ha efectuat infinitat de sortides sol i acompanyat també d'altres vehicles de diferents poblacions.

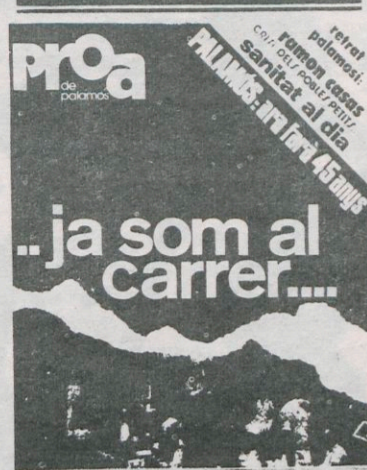
És una satisfacció per nosaltres, contribuir donant ajuda a tothom i

acudir sempre on hi hagi necessitat.

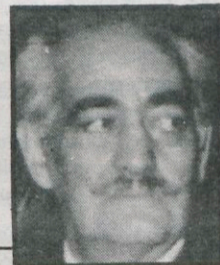
En un dels plens municipals, s'acordà adquirir pel preu de set-centes mil pessetes un solar, el qual passarà a engrossir el patrimoni municipal. De moment no s'ha concretat el seu destí, però sembla que servirà per obrir-hi un carrer que enlleçarà amb una de les vials més importants del nostre poble.

### Forta Tramuntana

D'arreu de Catalunya, ens vénen notícies dels estralls que aquesta set-



**PROA de Palamós** està una altra vegada entre nosaltres, entre la premsa comarcal catalana. La presentació del primer número es celebrà a l'Abreda de la vila marinera i l'acte fou un gran èxit. Parlaren l'Alcalde Parals, el mestre Ministral Massià i es canaren havaneres. El recinte era ple de gom a gom. Desitgem a Proa llarga vida.



ANTONI  
CASADEMONT

## Hem d'aturar els excessos

Les recerques d'urani, i en generals de tota mena de mineral radioactiu, a l'empar de Decrets, no solament son una intromissió, sino molt pitjor un evident perill per a la nostra Comarca, així com per arreu de Catalunya i de tot l'Estat.

No hi ha multinacional que pugui suficientment preparada, ni amb prou «dollars», per a imposar la seva voluntat i el seu preu a un poble conscient i decidit, si no és amb la connivència d'un Govern venal i adulterat que s'avingui a sacrificis massius

No han d'esser unes lleis caduques i antipopulars, aplicades ara i a destemps, que permetin manipulacions amb minerals perillosos, les que ens hagin d'abocar a una fatalitat incontestable, per el sol fet de ser unes decisions unipartidistes i afavoridores de guanys fàcils i de, fins ara, de fàcil imposició.

No es un grup limitat i tendències que ha d'imposar les seves normes, massa clares de tant fosques que son, ni per justificar unes finalitats retorçides, i amagades sota bones paraules, ni per promeses fàcils de fer i difícils d'acomplir.

Volem seguretat i hem de tenir seguretats absolutes. Hem d'exigir-les perque tenim dret a la vida i dret a tenir-les.

No ens interposarem al progrés, perque som progresistes, pero no tolerarem anar al progrés amb els ulls tancats ni amb «el qui dia passa, any empeny» evidentment conformista i absurd.

No es poden admetre procediments coercitius ni tergiversats per a perjudicar-nos a nosaltres i beneficiar a altres, que sovint son qui menys dret tenen a ser-ne beneficiaris.

No hem de cobrir les espatlles a ningú, exposant les nostres propies espatlles i la nostra propia vida.

Demanem i volem un control absolut, decidit i ferm, perque els avenços en el camp de l'energia nuclear siguin d'una total garantia i fets amb passos segurs.

No ham tutelatges foranis que imposin condicions i si amb experiències, vinguin d'alla on vinguin, per avançar segura i amb mitjans propis.

Mesurem bé les nostres accions i possibilitats, no hem d'avenir-nos a ésser conilletes d'indies per a ningú ni a correr els riscos que qui ens els recomanen no volen per ella.

Per això, volem informació, millor dit, informacions de diferents procedències i voluntats per a puguem avaluar les circumstàncies i així prendre les nostres decisions.

## W@U J@V@ — La Joventut i la problemàtica de l'atur

Són cada vegada més els joves que estan enatur forçós, molts d'ells sense haver tingut ni tan sols una primera oportunitat de treball, això provoca, no tan sols per l'individu afectat, sino per la mateixa societat, uns efectes clarament perjudicials, un d'aquests és el cas de la delinqüència juvenil, que va en augment proporcional al index d'atur. Per aquesta raó des de fa anys la joventut es planteja cada vegada amb més força aquesta problemàtica.

Ací, a la nostra comarca, malgrat que aquest atur no arribi a un index alt també existeix. Si bé els sindicats ja fa temps que s'han plantejat el problema, la solució d'aquest no està tan sols a les seves mans, cal que sigui assumit per a tots. Ara amb els ajunta-

ments democràtics es poden ja començar a apuntar vies de solució. Cal, però, abans conèixer el problema a fons. En aquests sentit cal que el **Llibre Blanc** que està en procés d'elaboració pel Consell Municipal de la Joventut a fi i afecte d'estudiar la problemàtica juvenil figuerenca, es planteji també aquest problema, valoritzant quina és la seva real dimensió i esbossant les possibles alternatives d'erradicació. Ja comença a ésser hora que se sàpiga que el problema juvenil no és tan sols un problema d'esbarjo, sino que és un problema molt més ampli i complex, que aquest **Llibre Blanc** posarà de relleu.

No voldria cloure deixant el problema a l'aire i voldria apuntar una de les possibles alternati-

ves, que caldria concretar i acabar de perfilar un cop estés elaborat definitivament l'esmentat **Llibre Blanc**, aquesta seria la de juntar esforços, la d'actuar de forma conjunta Sindicats-Ajuntament (Conselleria de la Joventut-Consell Municipal de la Joventut), per tal de no tan sols promoure una sensibilització ciutadana de la problemàtica, sino que es pugui endegar un Pla Municipal d'ocupació juvenil així com la creació d'una borsa de treball per a la joventut connectada amb les escoles i instituts, dirigida, en la mida possible, a aquelles feines que reverteixen sobre la pròpia joventut.

És d'esperar que aquest problema entri en vies de ràpida solució.

Lluís Casado



CARTA DES DE L'ÍNDIA

# Un país enormement castigat

Una altra vegada Jaume Travesa ens envia les seves impressions des de la missió catòlica de Rajkot, a l'Índia. Com sempre el contacte amb el pare Travesa ens el fa possible el nostre amic i col·laborador Joan Guillaumet i Tuebols, a qui agraïm aquesta deferència.

Què ha passat a l'Índia des de l'última carta? Jo m'atreveria a dir que les notícies més importants no són falagueres. I jo em pregunto el perquè de tanta calamitat. Perquè és el cas que s'ha tornat a repetir l'assotament i desolació de la costa de l'Estat d'Andra Pradesh. Si ho recordes l'any 1977 pel Setembre en tota la llargada de la costa oriental de l'Índia quasi bé, es feu sentir un ciclo fenomenal que s'agravà amb la maregassa que amb onades des de vuit i més metres d'altura es ficà terra endins el mar i matà a unes cent mil persones i deixà uns set milions de persones (abans s'havien dit dos milions, més ara donen nombres, més formals sembla) sense res ni aixopluc ni un tros de roba o de menjar. Doncs, bé, farà cosa de poc més d'una setmana que un altre ciclo més devastador que el del 77 ha tornat a deixar la comarca arruinada. No es que l'any passat quedessin sense desastre, ja que també foren afectats per una inundació, (les inundacions de l'any passat afectaren a set estats i encara que els morts només foren com uns 25.000!!!)

Tornant al d'aquests últims dies d'Andra Pradesh, i que ha sigut més



## «Nosaltres, amb fems de vaca, tenim gas per a cuinar i per a la il·luminació a la nit»

devastador que el dels 1977, amb danys que es calculesn en centenars de milers de milions de pessetes, però foren a pesar de tot menys desafortunats que l'altra vegada ja que molta gent feu cas de l'avis de la ràdio i escamparen a llocs segurs. Així i tot les morts de persones pujaren a més d'un miler. Primerament es deia que era cosa, d'algun centenar, però ara es veu que han passat del miler ja que estan arribant informes de cada poble.

Suposo que a Espanya ni us n'heu enterat. A tot estirar un dia en mig minut de tele hauran donat la notícia i fins potser una imatge ràpida. Però a la premsa estrangera no n'he vist encara cap reportatge digne. Però ja no en faig cas. Ja se que la gent de les nacions té la pell dura, o la cara dura si vols. I som tan egoistes com al començament del món.

Ara mateix la UNCTAD V, està tenint lloc a Manila. Ni sé perquè es reuneix aquesta entitat que no és res més que una cobertora perquè la gent es cregui que fan quelcom per la humanitat. Cada reunió ha sigut un fracàs més solemne. En lloc d'ésser l'entitat per ajudar els pobres s'ha convertit ben bé en protectora de les nacions riques. Els països del Tercer món sempre han demanat un reglament més ampli en vers exportacions dels seus productes, que els hi han sigut negats sempre. Sense cap altra raó que l'egoisme. Por de què es desenvolupin? Ho sembla. Volen tenir-los sempre sotmesos i marginats? També ho sembla. Fins aquests anys el delegat Nord Amèrica digué que no estaven en condicions de contribuir al Banc mundial de desenvolupament ni amb el (no se si era, el 0'70 o bé el 0'07 per cent) que solien contribuir al dit banc. Demanvam també i que en sembla molt lògic un canvi d'estructures mundials econòmiques. Que també refusaren. Es pagarà car, jo crec.

Perquè qui es pensí que el món s'arreglarà econòmicament en pocs anys està més que equivocat. Els del Petrolí han dit que aniran apujant regularment els preus segons baixi el

valor de la moneda. Aquesta com que està en inflació contínua i devaluació conseqüent, per les vagues, per la balança de pagaments del mateix petroli que és negativa, per la massa producció del països de l'Oest, que no troben mercats pels seus productes ni els trobaran perquè marginen l'Orient que és on hi ha la gent, etc... per una sèrie de raons interminables, doncs, la situació anirà empitjorant dia a dia. Espanya ha fet tractes amb el govern sanguinari de Komeini de l'Iran per petroli a canvi d'armes. També amb l'Argentina. I suposo amb altres nacions. Sembla que no tenim res més per exportar que interressi als compradors. I què s'obindrà amb armament? Res de bo.

Diguin el que volguin, s'han de promociar els pobles orientals (que encara són els que mantenen la balança entre la pau i la guerra per la gent que tenen). I si els promocien, llavors probablement tindran lloc pes productes del seus mercats. anem els espanyols a buscar tractes comercials amb Nicaragua, Cuba, i els països centro o sud americans, però els habitants que tenen són sempre poquíssims. No s'han adonat que l'Índia sola té cent milions més que tots el països de totes les Amèriques juntes... cent milions més que Europa (exceptuant Rússia), quatre cents milions més que l'Àfrica, i altres tants més que l'Oceania. Només la supera la Xina, que ja en té segons l'legi fa poc 960 milions.

Els pactes de Salt etc... no farà res permanent.

Jo no se perquè a Europa no es busquen altres mètodes i solucions per l'energia.

Nosaltres al nostre ashram, amb fems de vaca tenim gas per cuinar i per il·luminació a la nit. ¿Per què no es pot fer com fan al Japó i fins amb l'excrement humà que pol·luciona els rius i els mars...? i es tindria el gas a casa gratis un cop fetes les despeses inicials, almenys pordien començar a les vaqueries i a les masies, amb l'avençatge que el fems quenden processats i són molt millors per abonar

el camp. Es busca l'energia solar que és tant costosa... i no s'usa la que tenim a mà com qui diu. El govern ens dóna 70.000 d'emprestit que paguem amb 9 anys a raó d'un 4000 pessetes cada any. El restant fou donació. Jo crec que cada municipi podria tenir la seva fabrica de gas per la població organitzant-ho bé. El nostre funciona, com dic estupendament bé, amb 14 caps de bestia que tenim

## «Qui pensí que el món s'arranjarà econòmicament en pocs anys, està més que equivocat»

entre tots.

No se si vaig dir-t'ho, però estem millorant la producció de llet. Vàrem començar pel Febrer de l'any passat i ja vaques que donaven tres litres al dia en donen fins 10, i alguna ja creuada amb la raça Jersey que ens dóna 14 litres al dia i això que es solament la primera generació és a dir 50 % Jersey i que donen més quan són 75 % Jersey, i s'en diuen F-1 i F-2 respectivament. I ajudem als pagesos a fer el mateix. Els donem una vedella (ja n'hem donat dues d'un any) i quan s'ha d'inseminar els portem el veterinari que viu uns 25 km del poble. Si l'han d'anar a buscar i tornar a Rajkot amb carreta de bous han de fer 100 kms. i tarden més de dos dies. Llavors per no anar-lo a buscar donaven la vaca al toro del poble un pobre estregat i degenerat al que porten més de 200 vaques l'any amb resultats deplorables, només obtenen un parell de litres de llet al dia. Si aconseguim que les vaques en donin almenys 15 litres al dia serà una altra cosa, i quinze litres crec que és fàcil a la segona generació de Jersey. Fins 20 litres. De les dues vaques que hem donat ens donaran una vedella quan la tinguin per donar-la a un altre, successivament. A veure com anirà tot.

Com veus hem de saber de tot. I tot ens surt bé. Sort en tinc dels companys de l'Ashram els tres sanyaris Hindus, que són llestos i treballadors com pocs. Són un cas especial. Dos d'ells, els joves, que són oncle i nebot, són llestíssims, treballen com

mestres en dues escoles diferents per guanyar-se les garrofes, i ensenyen a més a més a casa seva particularment i treballen amb mi ajudant els pobles. Són incansables i fan el treball més pesat i porten els comptes etc... I són sincers. Ja fa uns deu anys que treballen junts i no tenim cap ocasió de desavinència. I piadosos en extrem. I tan cristians com nosaltres.

No se si a Espanya us heu enterat del famós Bill of Freedom or Religion. O traduït: Projecte de Llei per Llibertat Religiosa. Que a pesar del nom és un projecte anti-cristià per

tots els bisbes i tots els cristians i d'altres hi hagueren manifestacions pacífiques per tota l'Índia i sembla que no es passara la llei. Encara que el Primer Ministre al principi deia que no hi veia res de mal en ella.

Però com que ara el partit regnant no és massa fort ja que hi ha distensions en ésser un conglomerat d'ideologies i partits que s'ajuntaren solament amb el fi de destronar a la Indira Gandhi, en veure el rebombori arreu dels cristians i tement molta pèrdua de vots, ja que molts musulmans pensen el mateix i fins els Si khs del tubant han jurat lluitar en contra del Bill amb unghes i dents (que els mateixos digueren), sembla que no el passaran endavant.

De fet jo crec que no s'havia usat ni la paraula conversió ja que a la llum del Vaticà II avui dia hem de tenir un altre sistema de predicció. Abans des de St. Francesc Xavier fins avui es detestava tot el que era Hindu. Ara s'accepten moltes coses bones que tenen, que són la majoria i no han de tenir temor de perdre la cultura religiosa i no religiosa que tenien i tenen ni canviar cap dels seus costums i tradicions. Ara solament es vol un enriquem mutu de cerimònies, tradicions, etc. Està clar l'acceptació tota de Jesucrist i la seva doctrina. En una paraula: que es pot continuar éssent Hindu i Catòlic.

Però la raó de tal projecte es que molts 1) ministres, etc. membres del parlament, són fanàtics, i 2) molts també són part interessada, grans terratinents que tenen als adivaris com, esclaus que fan treballar per no res o se'ls apoderen de les terres o dels drets del bosc que tenen i on viuen per profit propi. Anys enrera estaven així i encara molts estan en aquestes condicions. Els Missioners els aixecaren i educaren etc. passant d'un estat salvatge quasi bé al civilitzat. Avui

prevenir les conversions sobretot dels aborígens o adivasis que són animistes al cristianisme. Ja està en força a l'Estat de l'Arunachal Pradesh (estat el més al Nord, prop de l'Assam) i ara el volien fer universal per tota l'Índia. Amb maliciosa picardia posava primer que es vol prevenir tota conversió per força o fraud (cosa que tothom hi està conforme perquè ningú no ho fa) però hi afegeix també les paraules allurement i inducement. I també s'empren paraules com complaire o desagradar a la divinitat. Dintre d'Allurement i inducement tot hi pot entrar, fins el donar una biblia o l'evangeli a qualsevol a llegir una estampa o fer algun acte de caritat etc. a l'Arunachal Pradesh que està en vigor ja han molestat i fins toturatat a cristians i a Pares indis Cinc d'aquests tinguern d'apareixer 25 vegades al jutjat per declarar-los innocents. Un cristià tenia 92 anys i tenia d'anar moltes vegades al jutjat però es morí abans d'acabar el plet. I deien que era un projecte de llei innocent. Està clar es mobilitzaren

dia són a Arunachal Pradesh uns 50.000 catòlics, i molts són enginyers, advocats, metges, sacerdots i bisbes, i no pocs de totes aquestes professions. I això els cou a molts. Com he dit són animistes. El govern no deixa aixecar esglésies. De fet n'han destruït unes 40 de cristianes. No deixen visitar-les ni als capellans indis mateixos. En canvi han donat premis per posar diverses institucions hindus a l'estat i no poques. I fins permès que hi vagin peregrinacions de 40.000 persones a temples hindus. Això no és llibertat de religió ni res que s'hi assembla. Ni per Nadal donaren permís a un sacerdot perquè celebres la Missa de Nadal. Ni la famosa Mare Teresa de Calcuta ha pogut obtenir permís per anar a ajudar els manesterosos.

En tota la premsa mundial s'ha callat aquest fet. No se perquè. Per por de retaliació o de què?. Però ja portem mesos amb aquest assumpte i la premsa índia en va plena. Veurem el que passa.

Jaume Travesa S.J.

Se ofrece jefe de cocina o cocinero  
Tel. 50 59 58

Se ofrece para llevar contabilidad por las tardes.  
Razón Tel. 50 73 66



Resposta a Jordi Pla

¡I qué criatura más impertinente! Pero quien te has creído tu que eres para venir tan a menudo así a importunarme (Compás de espera de los Restos del Naufragio)

Apreciat Jordi: Aorecio el fet que hagi donat la cara i no t'hagi limitat com altres companys teus a tirar la pedra i amagar la mà. Quan em vares amablement informar que pensaves trametre al Director d'HORA NOVA una resposta a les Cròniques impertinents que fins aleshores s'havien publicat et vaig dir, en la línia de «fair Play» que s'ha traçat aquest cronista, que si calia et deixaria l'espai que ocupo perquè ho poguessis fer. No fou precís. La Carta, com és costum en aquesta casa, fou publicada... Ara bé com deien els llatins, dels que suposo per la teva educació ets bon lector, «Amicus Plato, sed amicus veritatum».

He de convenir d'entrada que m'extranya que un noi tan ponderat i equànim com tu pugui arribar a escriure una carta tan al·lucinant com aquesta. I la qualifico d'al·lucinant perquè des de la primera línia parles que acabes «de llegir el

segon episodi de la serie *La Perfidia socialista* que dins la secció Crònica impertinent, signada per J.F. Burhgas, publicava el número 129 d'HORA NOVA». No cal ésser un «bon lector», simplement siguent lector n'hi ha prou, per comprobar que el títol d'aquesta suposada sèrie episòdica sols està en la teva imaginació. Després de la reacció que ha merescut per la vostra part les imperients cròniques crec que el títol més adient seria el de *...Els intocables* Em pregunto Jordi, si algú encarregat de l'Obra Cultural de la Caixa ha llegit per casualitat la teva lletra, que el conjunt de la primera crònica ofereix una escenografia tremendista -entre wagneriana i rocambolesca- no hi ha el perill que m'arribi a proposar com escenografista en una de les properes campanyes teatrals, ja que segons tu he aconseguit una estranya síntesi entre el món d'el Mac de Bayreuth i el de les folletinesques aventures d'en Ponson de Terrail per tal d'impressionar i suggerir al lector d'HORA NOVA... Passo ara ja a respondre als retrets concrets que em fas. Pel que fa als

Les cartes que s'enviïn a aquesta secció de BUSTIA no hauran d'ocupar més d'un foli, preferentment escrites a màquina, a doble espai, respectant un marge esquerre. En el cas de que sobrepassin el foli, HORA NOVA es reserva el dret de resumir-les, si bé procurant no tergiversar el seu contingut. Amés, a les cartes hi hauran de figurar les dades i número del DNI del remitent, encara que a l'hora de signar-les es faci mitjançant un pseudònim.

«impresionants» i «suggestius» qualificatius no argumentats, lamento no haver pogut (raons d'espai m'ho varen impedir) argumentar totes i cada una de les expressions aplicades a la vostra intervenció a TV. Ara bé, si t'interessa, a HORA NOVA hi ha una grabació amb la transcripció literal de la mateixa, (lástima que per falta d'espai no es pogués publicar també a Hora Boja), ja que els qualificatius haguessin resultat superflus... Pel que fa a que en la segona crònica vaig concretar el comentari en «l'actuació d'un determinat regidor socialista» és perquè aquest fou elegit com a representant de la minoria socialista per exposar al Consistori en Ple la posició del vostre Partit. Quant a lo del «greu judici d'intencions a part d'altres al·lucions i invectives d'un marecat to corrossiu» de la meua part cap l'esmentat regidor, te he de dir que no és aquest precisament el meu estil, però no puc el mateix d'ell, ja que em consta que després de donar per sentada la meua filiació puterina i assenyalar que mitjançant 'ensabonades rastres' a l'Alcalde pensava guanyar-me la fulla de la ciutat, amb un caire de contundència «in crescendo» cada vegada més circumscriba va arribar a comentar que una de les inconfessables raons que em movien a escriure aquestes cròniques era apartar-lo de la presidència de la Comissió d'Urbanisme per tal de que un dels meus estimats oncles no tingués cap obstacle per fer aprovar un projecte d'edificació; no cal dir que el nebot seria premiat amb un piset... (sic) Si es tracta d'una broma de mal gust val a dir que és aquesta una singular manera de confondre la política amb la calúmia. El més dolorós és el ressò que han trobat aquestes paraules, que circulen en l'impunitat, protegides d'una resposta crítica, en determinades orelles desinformades...

Per acabar, creu Jordi, els lectors d'HORA NOVA no s'han de preocupar, ja que les discrepàncies que no es ceneixen estrictament al marc d'actuació política aquest cronista té altres marcs més íntims per ha resoldre'ls. I si algunes inquisicions m'atreuen, aqueste son d'altres més borgesians. Si de mi ha de dependre no tinguéu, no penso mobilitzar a les Walkiries perquè se us emportin amb els seus vertiginosos cavalls cap al fons del Walhalla.

Pel que fa a aquestes cròniques impertinents no afavoreixen «la línia de ponderació i equanimitat que fins ara ha caracteritzat a HORA NOVA» és una qüestió que amb gust trasllado als que la dirigeixen per tal de que es defineixin al respecte.

Espero que el teu sacro-coxis et deixi de produir melesties i et recomano, Jordi, que aprofitis aquesta convallescència per a canviar la teua opinió sobre les novel·les de sèrie negra; creume t'ajudarà a moure millor per aquesta jungla d'asfalt que ens ha tocat viure. Rep una forta encaixada del teu Joan Francesc Burgas.

EL DISCRETO IMPERTINENTE

Parece ser que *La Crónica impertinente* ocupará con asiduidad un espacio en ese semanario. Por tratarse de una incipiente colaboración, al menos con carácter fijo, se comprende la fogosa irrupción del signante en un diáfano propósito de destacar con un estilo propio diferenciado del más ecuaníme que se observa en el cuerpo de redacción. Condición muy humana. Cuando se inicia una nueva etapa, sea en cual fuere actividad, es muy difícil escapar a la tentación de marcar la iniciante participación con la impronta de una definida personalidad y hasta exarcebar en ésta la atávica dosis de agresividad innata, siempre, claro, en proporción directa a las aspiraciones del principiante.

La experiencia, por carecer de originalidad, no puede decirse que sea apasionante, pero no dejará de tener interés observar el proceso de adaptación y cómo sus propósitos ostentosos de destacar, de sobresalir, de atraer la atención hacia sí, serán absorbidos paulatinamente por el ambiente en que se halla inmerso.

Por de pronto, la impertinencia de las crónicas, al menos hasta ahora, resulta un tanto discreta y según dirija sus dardos hacia la izquierda, sin duda por considerar perdedores a los socialistas, o su incienso hacia el centro derecha, indiscutiblemente vencedor en la resolución de las crisis municipal que le ha hecho verter tanta tinta. Véase, sinó, sus comentarios a los discursos del alcalde y del portavoz de la monoría municipal socialista en la que sustitula *Giravolt de 180º cap a la dreta?*

Es un procedimiento oportunista muy conocido y en el que posiblemente sobresalió, por llevarlo a sus últimas consecuencias, cierto periodista, natural de Avila, que, bajo un sustitulo elegido también sinónimo de osadía, distinguiose, desde las columnas de un diario madrileño que se decía órgano sindical, por un implacable ensañamiento con cuantos perdían el favor del dictador y por sus extremosa y fatigante adulación hacia quienes iniciaban o aceleraban su periodo ascendente.

Nuestro discreto impertinente hará carrera. Estoy seguro de ello. Y me complace participar, siquiera sea en la insignificante medida que permite mi modesta persona, en su promoción.

Porqué soy consciente de que com mi escrito de hoy estoy colaborando a ella. Merecerá, espero, una réplica contundente y desenfadada, de acuerdo con el estilo que se ha impuesto. Habrá contribuido, en consecuencia, por partida doble, a dar satisfacción a su desmesurado afán de protagonismo.

Es una buena obra que espero se me tenga en cuenta a la hora de poner en balanza mis muchos pecados y mis pocas virtudes, aunque no me hago muchas ilusiones, pues no dejo de ser también consciente de que nuestro discreto impertinente no precisa para nada de mi colaboración. Es lo suficiente buen periodista y audaz polemizador como para triunfar por sus propias cualidades. ¡Lástima que haya elegido la estridencia, el exhibicionismo y la distorsión como plataforma para su lanzamiento profesional!

Constantino Díaz (Del PSC-PSOE)

CORRUPCION

EN EL PARO OBRERO

Quiero decir algo sobre la gran corrupción que hay en esto del paro obrero, sobre todo en los pueblos que yo conozco más o menos.

Conozco personas que están en el paro y tienen millones. Tenemos mujeres casadas con trabajadores en activo y que estan en el paro. Y esto pasa en Portbou, Colera, Llançà...

Yo creo que cuando una persona se acoge al paro debería ser investigada por el Ministerio de Trabajo, para comprobar si tiene derecho. Pienso que si ahora se exponen en los Ayuntamientos las listas de los que están en el paro no habrá tantos que esten chupando del bote y así pagar a los de verdad, que los hay que tienen trabajos para comer.

Conozco un matrimonio, los dos tienen más de 65 años; a la mujer le han dicho que no puede cobrar por no haber cotizado y el marido lleva más de un año con los papeles entregados y todavía no cobra. Esto si que es una pena. Han tenido que pedir dinero para comer. Los hay en cambio que cobran por dos sitios y se tiran la gran vida.

A ver cuando termina este fraude. Que es dinero que pagamos todos. Debería castigarse a los patrones que contratan personal sin asegurar.

Mateo Torrent Colera

PROMOCIONES FIGUERENSES, S.A.  
Calle Vilafant, 17- Tel. 50 26 49

OFRECE EN FIGUERES :

a).- CASAS CON JARDIN

\*DE 215 m2 EDIFICADOS-GRAN CALIDAD  
Garage. Comedor-Estar. Gran cocina.  
4 Dormitorios dobles. 2 Baños. 1 Aseo.  
Estudio-Atico ¡¡¡LLAVES EN MANO!!!

\*DE 145 m2 EDIFICADOS - GRAN CALIDAD  
Garage. Comedor-Estar. Cocina. 2 Baños.  
4 Dormitorios

b).- PISOS GRAN CALIDAD

\*PISO CENTRICO (c. Gonzalez de Soto)  
4 Dormitorios. 2 Baños. Gran terraza.

\*PISO EN CTRA. BARNÀ ¡¡¡LLAVES EN MANO!!!  
4 Dormitorios. 2 Baños.  
Comedor-Estar.

c).- SOLARES EDIFICABLES 100%

De 187 m2 en c. Méndez Núñez  
De 140 m2 en c. Méndez Núñez (Esquina Fortiá)

De 227 m2 en c. Fortiá  
De 160 m2 en c. San Antonio  
De 203 m2 en c. San Antonio (Esquina Fortiá)

GARANTIZADA LICENCIA DE OBRAS HASTA 5-6 PLANTAS

SOLICITE INFORMACIÓN PERSONALMENTE EN :

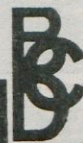
Calle Vilafant, 17 FIGUERES

PROMOCIONES FIGUERENSES, S.A.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Cambios que el Banco de España aplicará durante la presente semana

Billetes correspondientes a las divisas convertibles admitidas a cotización en el Mercado Español.	COMPRADOR	VENDEDOR
	PESETAS	PESETAS
1 Dólar USA. { Billete grande (1) Billete pequeño (2)	64,50 63,86	66,92 66,92
1 Dólar canadiense	54,98	57,32
1 Franco francés	15,14	15,71
1 Libra esterlina (3)	145,24	150,69
1 Franco suizo	38,98	40,44
100 Francos belgas	211,26	219,18
1 Marco alemán	35,34	36,67
100 Liras italianas (4)	7,92	8,71
1 Florín holandés	32,21	33,42
1 Corona sueca	15,24	15,89
1 Corona danesa	12,18	12,70
1 Corona noruega	12,77	13,31
1 Marco finlandés	16,72	17,43
100 Chelines austríacos	482,34	502,84
100 Escudos portugueses	125,54	130,88
100 Yens japoneses	29,13	30,03
Libra Irlandesa.....	125,45	138,02



Información facilitada por:

«CADESBANK»

BANCO CATALAN DE DESARROLLO



## Igualada, 2 - Figueres, 1

# Debut liguero con derrota fuera de casa

(De nuestra Redacción, por Joaquim Ballester).— En la primera salida de esta recién estrenada liga, el once figuerense resultó batido por el nuevo tercera Igualada. Es mejor empezar sumando positivos, pero tampoco podemos hacer demasiado caso de estos primeros resultados, ya

que en su mayoría los diferentes equipos no han cogido todavía el ritmo necesario y, habrá que esperar un poco antes de sacar conclusiones.

Pronto pudo apreciarse que sobre el terreno de juego igualadino, se encontraban dos conjuntos con estilos muy diferenciados. El once

local basaba todo su juego en la lucha constante y entrega. Corrían a por el esférico sin desmayo y no daban balón por perdido.

El Figueres en cambio, jugaba con más serenidad y sus acciones eran más reposadas. Pero el estado del campo exento de césped era perjudicial para sus jugadores mas acostumbrados a la hierba. Y quizás fue debido a ello el que alguno de sus elementos no diera el rendimiento esperado.

### Arbitro y alineaciones

Estuvo regular el trencilla Sr. Albert. Mostró tarjetas a Serra y Jové.

**Igualada:** Jordana; Saborit, Galtés, Diego; Balseras, Borja, (Navarro); Morera, (Marcial), Manils, Ruiz, Romera y Jové.

**Figueres:** Bois, (Pinadella); Brugué, Serra, Juanjo; (Orejuela); Busquets, Gomez; Heredia, Vila, Echevoyen, Pagés y Duran.

### Los goles y sus autores

Durante el primer periodo aunque hubo algunas oportunidades, lo cierto es que el marcador no funcionó. A los 2 ms. de la reanudación, el Igualada logró el 1-0 por mediación de Ruiz que cabeceó el balón a las mallas. El tanto del empate llegó a los 18 ms. y también logrado con la cabeza por el figuerense Duran. Finalmente a los 34 ms. el colegiado sancionó los visitantes con penalty y Manils cuidó de transformarlo. Era el 2-1 victorioso para el recién ascendido Igualada.

### El resultado pudo mejorarse

Sin restar méritos a los pupilos de Solsona, podemos decir que el Figueres pudo arrancar un empate. ¿Se lo mereció? Esto ya es otro cantar. Muchas veces se puntúa sin hacer grandes cosas. Y, la verdad, los *unionistas* no las hicieron. ahora bien, el segundo gol igualadino llegó de pena máxima que, si para algunos fue muy clara, para otros ni existió. Por lo tanto, el partido pudo muy bien quedar en tablas.

### FUTBOL NOCTURNO

El primer partido a disputar en nuestra ciudad, será nocturno y el rival de los figuerenses el Masnou. Se jugará el sábado día 8 de los corrientes a las 9 horas de la noche. Asimismo, el choque copero entre el Figueres i el Gramanet también será comienzo a las 9 horas de la noche del miércoles día 12. O sea que, en el corto espacio de cuatro días tendremos dos interesantes confrontaciones. Una de liga y otra de la Copa del Rey.

### MOVIMIENTO ALBIAZUL

Loa técnicos locales no descansan. Después de las últimas incorporaciones de Pinadella y Orejuela II, nos llegaba la noticia de otro fichaje; el valencianista Paul que jugó la última temporada en el Girona.

Y como complemento de esta nota, dar cuenta de la cesión del joven Bolaños al Banyoles.

## Toros

### Jorge Jimenez cortó tres orejas

La temporada taurina se acaba. Las gradas menos repletas de público que otras veces, fueron viva muestra de lo que decimos. Pero así y todo, los buenos detalles no suelen faltar y pudimos presenciar cosas dignas de crédito.

Y en la labor de Heredia-Romero no faltaron. Porque con la capa estuvo bien y fue aplaudido en algunos lances. Al toro y solo picotazo y par y medio de banderillas. Empezó toreando de muleta por alto y pronto tomó la misma con la zurda, para dar algunos naturales. Su manera de entender la lidia es seria y no suele pasarse. Estuvo acertado con el acero y le bastó una estocada. Le concedieron una oreja.

El cuarto de la tarde tenía una hermosa presencia y el diestro lo toreó bien con el capote. Entró tres veces al caballo. Con la franela estuvo aseado y valiente, aunque tuvo un aviso por parte del bicho al ser izado en vilo en medio de los cuernos. Señaló tres pinchazos sin soltar y media estocada. Dio la vuelta.

El venezolano Jorge Jimenez estuvo regular con el capote. Después de recibir el animal dos puyazos fue pareado por el propio matador. Aunque no estuvo lo brillante que algunos de sus paisanos en esta plaza. Inció su faena sentado en el estribo y prosiguió de rodillas. Estuvo voluntarioso y fue aplaudido. Estocada y como premio, dos orejas.

Al corniveleto que le tocó en suerte lo recibió con una larga cambiada de rodillas. Tras ponerle una vara, pasó a la jurisdicción del diestro que a petición del público tomó de nuevo los palos. El tercer par fue de las cortas. Brindó al señor Gelart y estuvo valiente y voluntarioso. Toreó de rodillas y realizó un par de desplantas cogiendo al burel por los pitones. Pinchazo y estocada y acabó con la res. Oreja y vuelta.

Vicente Pibernat era el rejoneador de turno. Nos pareció algo verde en estos menesteres al igual que sus monturas. Los novillos tampoco quisieron colaborar demasiado. Con más o menos trabajo logró clavar tres arponcillos y algunas banderillas a una mano. Mató de un rejón y escuchó palmas.

A su segundo enemigo logró cortarle una oreja tras el consiguiente susto y revuelo dentro de la plaza, pues fue desmontado y el caballo entre asustado y sin control protagonizó unos minutos de verdadero suspense. Al final todo se arregló y pudo despedirse con el ya reseñado trofeo.

El domingo día 9 de septiembre, a las cinco y media de la tarde, actuaran: Pepe Camara, Alberto Ruiz «El Bogotano» y Heredia-Romero. Los toros salmantinos de don Antonio Perez, de San Fernando.



Albert Gurt

## Cobrar o no cobrar

Avui ens sentim un xic hamelians i naveguem al mig d'un mar de dubtes. Ens explicarem.

Els millors atletes espanyols, sinó tots gran part d'ells, estan en guerra amb la pròpia Federació Espanyola, i més que la pròpia Federació, amb el director tècnic, el que en el fons és el mateix.

Sembla que la qüestió de les diferències entre atletes a alt nivell i federació, fa referència a les beques que aquests cobren per poder-se entrenar degudament per tal d'assolir marques de qualitat de cara a les competicions internacionals.

Tambe, pel que hem llegit, hi ha una manca de disciplina per part dels atletes, el que obliga a la Federació a utilitzar l'amenaça de retirar l'ajuda econòmica, si aquests no obeeixen l'«ordeni i mando» de la superioritat.

Fins aquí tot. No sabem com acabarà, suposem que tot s'arranjara a última hora i les nostres primeres figures estaran presents a Splitz a l'hora dels Jocs Mediteranis a on degut a la seva àrea geogràfica sempre fem bon paper.

Ara bé, el motiu de l'escrit no és pas ben be el fet de la disidència entre el atleta i administratiu, no, el fet per nosaltres important és que tot giri en torn dels diners, més si tenim en compte que es tracta d'atletes amateurs.

No fa gaire llegíem que el gran atleta britànic Coe gran favorit pels Jocs de Moscú, no tan sols no cobra, sinó que al mateix temps estudia i estudia amb èxit és a dir amb bones notes d'estudis.

Però, ja hem dit abans que ens sentíem un xic hamletians, no serà que el seu pare es pot permetre el luxe de mantenir-lo? No hi ha massa diferència entre els que tenen possibilitats econòmiques familiars i entre els que no les tenen?

I ara afegim nosaltres: No és just que els qui no en tenen, seguint ajudats amb el seu esforç per superar-se, sense que aquesta ajuda signifiqui professionalisme ni molt meyns i sí tan sols una ajuda que els permeti preparar-se degudament?

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Numeros Pesetas		Numeros Pesetas		Numeros Pesetas		Numeros Pesetas		Numeros Pesetas		Numeros Pesetas		Numeros Pesetas		Numeros Pesetas		Numeros Pesetas		Numeros Pesetas	
01401...20.000	01402...22.000	01403...20.000	01404...20.000	01405...20.000	01406...20.000	01407...20.000	01408...20.000	01409...20.000	01410...22.000	01411...20.000	01412...22.000	01413...20.000	01414...20.000	01415...20.000	01416...20.000	01417...20.000	01418...20.000	01419...20.000	01420...22.000
01421...20.000	01422...22.000	01423...20.000	01424...20.000	01425...20.000	01426...20.000	01427...20.000	01428...20.000	01429...20.000	01430...22.000	01431...20.000	01432...22.000	01433...20.000	01434...20.000	01435...20.000	01436...20.000	01437...20.000	01438...20.000	01439...20.000	01440...22.000
01441...20.000	01442...22.000	01443...20.000	01444...20.000	01445...20.000	01446...20.000	01447...20.000	01448...20.000	01449...20.000	01450...22.000	01451...20.000	01452...22.000	01453...20.000	01454...20.000	01455...20.000	01456...20.000	01457...20.000	01458...20.000	01459...20.000	01460...22.000
01461...20.000	01462...22.000	01463...20.000	01464...20.000	01465...20.000	01466...20.000	01467...20.000	01468...20.000	01469...20.000	01470...22.000	01471...20.000	01472...22.000	01473...20.000	01474...20.000	01475...20.000	01476...20.000	01477...20.000	01478...20.000	01479...20.000	01480...22.000
01481...20.000	01472...4.022.000	01483...20.000	01484...20.000	01485...20.000	01486...20.000	01487...20.000	01488...20.000	01489...20.000	01490...22.000	01491...20.000	01492...22.000	01493...20.000	01494...40.000	01495...20.000	01496...20.000	01497...20.000	01498...20.000	01499...20.000	01500...22.000
01491...20.000	01492...22.000	01493...20.000	01494...40.000	01495...20.000	01496...20.000	01497...20.000	01498...20.000	01499...20.000	01500...22.000	01501...20.000	01502...22.000	01503...20.000	01504...40.000	01505...20.000	01506...20.000	01507...20.000	01508...20.000	01509...20.000	01510...22.000
01511...20.000	01512...22.000	01513...20.000	01514...20.000	01515...20.000	01516...20.000	01517...20.000	01518...20.000	01519...20.000	01520...22.000	01521...20.000	01522...22.000	01523...20.000	01524...20.000	01525...20.000	01526...20.000	01527...20.000	01528...20.000	01529...20.000	01530...22.000
01531...20.000	01532...22.000	01533...20.000	01534...20.000	01535...20.000	01536...20.000	01537...20.000	01538...20.000	01539...20.000	01540...22.000	01541...20.000	01542...22.000	01543...20.000	01544...20.000	01545...20.000	01546...20.000	01547...20.000	01548...20.000	01549...20.000	01550...22.000
01551...20.000	01552...22.000	01553...20.000	01554...20.000	01555...20.000	01556...20.000	01557...20.000	01558...20.000	01559...20.000	01560...22.000	01561...20.000	01562...22.000	01563...20.000	01564...20.000	01565...20.000	01566...20.000	01567...20.000	01568...20.000	01569...20.000	01570...22.000
01571...20.000	01572...22.000	01573...20.000	01574...20.000	01575...20.000	01576...20.000	01577...20.000	01578...20.000	01579...20.000	01580...22.000	01581...20.000	01582...22.000	01583...20.000	01584...20.000	01585...20.000	01586...20.000	01587...20.000	01588...20.000	01589...20.000	01590...22.000
01591...20.000	01592...22.000	01593...20.000	01594...20.000	01595...20.000	01596...20.000	01597...20.000	01598...20.000	01599...20.000	01600...22.000	01601...20.000	01602...22.000	01603...20.000	01604...20.000	01605...20.000	01606...20.000	01607...20.000	01608...20.000	01609...20.000	01610...22.000
01611...20.000	01612...22.000	01613...20.000	01614...20.000	01615...20.000	01616...20.000	01617...20.000	01618...20.000	01619...20.000	01620...22.000	01621...20.000	01622...22.000	01623...20.000	01624...20.000	01625...20.000	01626...20.000	01627...20.000	01628...20.000	01629...20.000	01630...22.000
01631...20.000	01632...22.000	01633...20.000	01634...20.000	01635...20.000	01636...20.000	01637...20.000	01638...20.000	01639...20.000	01640...22.000	01641...20.000	01642...22.000	01643...20.000	01644...20.000	01645...20.000	01646...20.000	01647...20.000	01648...20.000	01649...20.000	01650...22.000
01651...20.000	01652...22.000	01653...20.000	01654...20.000	01655...20.000	01656...20.000	01657...20.000	01658...20.000	01659...20.000	01660...22.000	01661...20.000	01662...22.000	01663...20.000	01664...20.000	01665...20.000	01666...20.000	01667...20.000	01668...20.000	01669...20.000	01670...22.000
01671...20.000	01672...22.000	01673...20.000	01674...20.000	01675...20.000	01676...20.000	01677...20.000	01678...20.000	01679...20.000	01680...22.000	01681...20.000	01682...22.000	01683...20.000	01684...20.000	01685...20.000	01686...20.000	01687...20.000	01688...20.000	01689...20.000	01690...22.000
01691...20.000	01692...22.000	01693...20.000	01694...20.000	01695...20.000	01696...20.000	01697...20.000	01698...20.000	01699...20.000	01700...22.000	01701...20.000	01702...22.000	01703...20.000	01704...20.000	01705...20.000	01706...20.000	01707...20.000	01708...20.000	01709...20.000	01710...22.000
01711...20.000	01712...22.000	01713...20.000	01714...20.000	01715...20.000	01716...20.000	01717...20.000	01718...20.000	01719...20.000	01720...22.000	01721...20.000	01722...22.000	01723...20.000	01724...20.000	01725...20.000	01726...20.000	01727...20.000	01728...20.000	01729...20.000	01730...22.000
01731...20.000	01732...22.000	01733...20.000	01734...20.000	01735...20.000	01736...20.000	01737...20.000	01738...20.000	01739...20.000	01740...22.000	01741...20.000	01742...22.000	01743...20.000	01744...20.000	01745...20.000	01746...20.000	01747...20.000	01748...20.000	01749...20.000	01750...22.000
01751...20.000	01752...22.000	01753...20.000	01754...20.000	01755...20.000	01756...20.000	01757...20.000	01758...20.000	01759...20.000	01760...22.000	01761...20.000	01762...22.000	01763...20.000	01764...20.000	01765...20.000	01766...20.000	01767...20.000	01768...20.000	01769...20.000	01770...22.000
01771...20.000	01772...22.000	01773...20.000	01774...20.000	01775...20.000	01776...20.000	01777...20.000	01778...20.000	01779...20.000	01780...22.000	01781...20.000	01782...22.000	01783...20.000	01784...20.000	01785...20.000	01786...20.000	01787...20.000	01788...20.000	01789...20.000	01790...22.000
01791...20.000	01792...22.000	01793...20.000	01794...20.000	01795...20.000	01796...20.000	01797...20.000	01798...20.000	01799...20.000	01800...22.000	01801...20.000	01802...22.000	01803...20.000	01804...20.000	01805...20.000	01806...20.000	01807...20.000	01808...20.000	01809...20.000	01810...22.000
01811...20.000	01812...22.000	01813...20.000	01814...20.000	01815...20.000	01816...20.000	01817...20.000	01818...20.000	01819...20.000	01820...22.000	01821...20.000	01822...22.000	01823...20.000	01824...20.000	01825...20.000	01826...20.000	01827...20.000	01828...20.000	01829...20.000	01830...22.000
01831...20.000	01832...22.000	01833...20.000	01834...20.000	01835...20.000	01836...20.000	01837...20.000	01838...20.000	01839...20.000	01840...22.000	01841...20.000	01842...22.000	01843...20.000	01844...20.000	01845...20.000	01846...20.000	01847...20.000	01848...20.000	01849...20.000	01850...22.000
01851...20.000	01852...22.000	01853...2																	





# Interferències

F. Garrido Pallardó

Segons sembla els terratrèmols es poden evitar establir-se en llocs on no hi hagin terratrèmols. Ara bé, aquests indrets no es poden descobrir fins que la casa no es ha caigut a sobre.

«El mundo de la música» ens oferí un concert infantil amb una marxa turca d'en Mozart desfeta per un director que no era cap nen. Aconsellem als petits que la propera vegada fotin fora al mestre.

Segons «Vivir cada día» ni val la pena viure ni els dies serveixen per a res de millor que empenyar-se i tornar-se a empenyar. Es clar. Es allò de la vall de llagrimas. Però, cony, també hi hanmocadors.

Quan es va a missa la democràcia serveix per que la minyona es casi amb el senyoret, segons el senyor Villanueva. Doncs ja ho sabeu, «raspas»! Cap a l'església.

Si l'alcoholisme causa més víctimes que l'atomisme, perquè no s'aixequen els antinuclears quan algú planta una vinya als terrenys municipals on viuen?

L'únic espai televisiu amb qualitats i relleu es «La Pantera rosa», que té, però, un defecte. Dura massa poc.

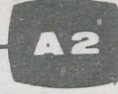
De nou «La casa de la Pradera». Enhorabona, perquè al menys els diumenges els nostres vells i petits tindran un motiu per a quedar-se a casa.



Miquel Sempere



Programes  
T.V. Francesa



Programes  
T.V. Francesa



5 MIERCOLES	13.30 Les visiteurs du mercredi(V) 17.55 Sur deux roues (DP) 19.55 Football Suede-France (DP) 21.50 L'histoire en jugement	13.35 Les arpes verts (S) 15.05 Drole de dames (S) 15.50 Sports (Tennis) 20.35 Drole de drame (C-HN)	19.55 Tribune libre 20.00 Les jeux de vingt heures (Co) 20.30 Le caporal épinglé (L) 22.00 Soir 3 (Journal)
6 JUEVES	13.50 Objetif santé 15.05 Acilion et sa bande.(V) 20.35 Le loup cervier (L) 23.05 Spécial sports	) 15.00 Drole de dames (L) 18.00 Récré A-2 20.35 Sacha Distel ShoW (V)	18.30 Le bébé de maman (S) 19.55 Super-Bécane 20.00 Les Jeux de vingt heures (Co) 20.35 Le clanb des siciliens (P-HNR)
7 VIERNES	12.30 Midi-premiere (V) 19.00 Au plaisir du samedi 20.35 Tout dans le jardin (Théâtre 22.30 A bout portant	13.35 Les arpes verts (S) 15.00 Droles de dames (L) 21.35 Apostrophes. (V) 22.55 Les colts brillent au soleil(W)	18.30 Vive le judo 20.00 Les Jeux de vingt heures (Co) 20.30 Le nouveau Vendredi 21.30 Alors... chante
8 SABADO	12.30 Doris comedie 13.45 Au plaisir du samedi 20.35 Numéro un. 21.35 Chapeau melon et bottes de cuir.	13.30 Les Jeux du Stade 19.20 Des chiffres et des lettres 20.35 La brigade des mineurs (L) 23.20 Festival du cinéma de Deauville	18.30 L'invite de FR3 20.00 Grand parade de Jazz 20.30 Le coupable (L) 22.25 Soir 3
9 DOMINGO	12.00 La séquence du spectateur 13.20 Cirque  22.55 Tennis	12.40 Cinemalices 13.40 Hawai police état s(S)  22.05 Splendeurs et miseres (S)	18.30 L'invité de FR3 20.00 Jazz.  22.30 Le coupable (S)
10 LUNES	12.35 Midi premiere 14.25 Dhier et d'aujourd'hui 20.35 Que la bete meure 22.15 Questionnaire	15.00 Drole de dames (S) 20.35 Magazine de actualite 21.40 Set jours en Perse 22.40 Salle de fetes	18.55 Tribune libre 18.55 Tribune libre 20.00 Les jeux de vingt heures 20.30 Regain
11 MARTES	13.45 Le regard des femmes 18.00 Découverte du Monde 20.35 Demain des hommes 21.50 Dennis Roussos	13.35 Les arpents verts (S) 15.00 Drole de dames 20.40 Les dossiers de lecran 22.13 Debat	55 Tribune Libre 19.55 Interboules 20.00 Les Jeux de vingt heures ) 20.30 Les revoltés du Bounty

(A) Accion, (AV) Aventuras, (B) Bélica, (C) Comedia, (Co) Concurso, (DA) Dibujos, (DC) Documental, (DP) Deportivo, (DR) Dramático, (I) Infantil, (L) Largometraje, (M) Musical, (P) Policiaca, (S) Serie, (V) Variedades, (HN) Programa recomendado por HORA NOVA

## Cinema

### JUNCÀRIA

Dijous dia 6, continua a partir de les 4 tarda  
«El Coloso en llamas» i  
«Sarpana en el Valle del Oro»

Divendres dia 7, i dissabte dia 8, a partir de les 9,30, i diumenge dia 9, a partir de les 4 tarda  
«Griver» i «Luto riguroso»

### LAS VEGAS

Dijous dia 6, continua a partir de les 4 tarda  
«Gente maravillosa» i  
«Oscar, Quina y el Laser»

Dissabte dia 8, nit, y diumenge dia 9, en sessió continua  
«Mis maridos y yo» i  
«Suspira»

### JARDÍ

Dissabte a partir de les 4 tarda, i diumenge a partir de les 3,15  
«El coloso en llamas», «Griver» i  
«Sarpana en el Valle del Oro»

### SAVOY

Del 5 al 10 de setembre, continua a partir de les 4  
«Satiricón»

## NAIXEMENTS

Robert Vila Serrano, Daniel Pérez Cobo, Angel Ochata Carballo, Anna Fàbrega i Riera, Xavier Quera i Batlle, José Garbarre Cortés, Jordi Ricart i Solé, Francisco Tomás Hernández, Moisés Carreras Cazalla, Jaime Angel Ruiz, Sonia Peinado Cano, Antonio Martin Marquez, Andres Garcia Valencia, Xavier Tomás i Figueras, Alfons Vila i Barceló, M<sup>a</sup> de la Sierra Expósito Jimenez, Irene Muñoz Pairet, Jesús Pérez Martín.

## ÒBITS

Lluís Pla Roca, Jordi Llopis Jover, Juan José Rubio Requena.

## MATRIMONIS

José de Puig Viader — Marina Elvira Goetsch; Jesús Perea Cañas — M<sup>a</sup> Luisa Buceta Cacabellos

## SANTORAL

Dimecres, 5: St. Llorenç Justinià i Sta. Obdúlia. Dijous 6: Mare de Déu de la Cinta. Divendres 7: Sta. Regina. Dissabte 8: Naixement de la mare de Déu. Diumenge 9: St. Pere Calver, Mare de Déu de Lluc. Dilluns 10: St. Nicolau de Tolentino, B. Jacint Orfanell. Dimarts 11: B. Bonaventura Gran. Sts. Prot i Jacint.

## TELÈFONS URGENTS

Ambulatori Seguretat Social 50 03 65  
Clínica Catalunya 50 15 39  
Clínica Figueres 50 31 00  
Clínica Santa Creu 50 36 50  
Creu Roja 50 17 99  
Hospital 50 14 00  
Ajuntament 50 01 00  
Jutjats 50 14 21 i 50 03 69  
Bombers 50 00 80  
Policia 50 09 29  
Guàrdia Civil 50 13 55  
Taxis 50 50 43 i 50 00 08  
Dipòsit da sang gratuita 50 17 99  
Centre de Recuperació 50 10 86

## METGES DE GUÀRDIA

Diumenge, dia 9  
Dr. Xavier Vázquez  
Rambla, 32  
Tel. 50 14 11

## FARMÀCIES

Dia 5, dimecres  
Dr. Martín

Rambla, 11  
Dia 6, dijous  
Dr. Xirau  
C. Joan Maragall, 4  
Dia 7, divendres  
Vinaixa  
Pça Ajuntament, 14  
Dia 8, dissabte  
Deulofeu  
C. Monturiol, 19  
Dr. Xirau  
C. Joan Maragall, 4  
(només tarda de 4 a 8)  
Dia 9, diumenge  
Dr. Xirau  
C. Joan Maragall, 4  
Dia 10, dilluns  
Deulofeu  
C. Monturiol, 19  
Dia 11, dimarts  
Vidal  
C. Sant Pau, 38

## HORARI DE MISSES

Parroquia de Sant Pere: 9, 10, 11, 12, 18, 20 hores -Anticipada: 18,20  
Parroquia de l'Inmaculada i Sant Pau: 8'30, 10'30, 11'30, 12'30, 20'30 (Cripta) Antic.19'30, 20'30  
Parroquia del Bon Pastor: 9, 11, 12, Antic.20  
Parroquia de la Sagrada Familia: 9, 11'15, 12, 15, 19'15, Antic.20'15  
Parroquia del Poble Nou: 10'30, 20, Antic.20  
Ntra.Sra.dels Desamperats: 8'30, 10, 11'30, 20, Antic.20  
Religioses Cor de Maria: 9  
Religioses Sant Josep: 7'30

HORA  
NOVA



50 59 58



